

# Tour de son lumineuse Bluetooth® Bluetooth® Sound & Light Tower



MODE D'EMPLOI / INSTRUCTION MANUAL

LEXIBOOK®

K8050series

size: 400 x 148mm





## MESURES DE SECURITE



## MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR



**MISE EN GARDE** : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI L'ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE NI REMPLACÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



**TENSION DANGEREUSE** : Les symboles de l'éclair et de la pointe de flèche dans un triangle permettent d'alerter l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, ce qui constitue un risque d'électrocution.



**ATTENTION** : Le point d'exclamation à l'intérieur du triangle permet d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'opération et d'entretien importantes accompagnant le produit.

**AVERTISSEMENT:**

- Afin de réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'exposez pas le produit à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et ne placez aucun objet rempli de liquide, tel un vase, sur l'appareil.
- La prise d'alimentation est utilisée comme système de déconnexion et doit toujours être facilement accessible.
- Afin de déconnecter complètement l'appareil de l'électricité, la prise d'alimentation doit être déconnectée de la prise électrique.

**PARASURTENSEUR**

Il est recommandé d'utiliser un parasurtenseur pour la connexion CA. Les dégâts causés par la foudre et les surtensions ne SONT PAS couverts par la garantie de ce produit.

## INSTRUCTIONS RELATIVES A LA SECURITE

FRANÇAIS

### LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL.

Lisez attentivement et suivez ces instructions afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre cet appareil. Merci de noter qu'il s'agit de précautions générales qui peuvent ne pas s'appliquer à votre unité.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Suivez toutes les instructions.
4. Prenez en compte les avertissements.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le seulement avec un chiffon doux.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Procédez à l'installation selon les instructions.
8. Gardez une distance minimale de 10 cm autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
9. N'installez pas cet appareil près de sources de chaleur telles que plinthes électriques, cuisinières, ou autres (même les amplificateurs).
10. Ne tentez pas d'outrepasser la mesure de sécurité de la fiche polarisée ou de la prise de terre. Une fiche polarisée possède deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec une prise de terre possède deux broches plates et une troisième broche ronde pour la prise de terre. La broche plus large et la troisième broche constituent des mesures de sécurité importantes visant à vous protéger. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la prise dans la prise électrique murale, contactez votre électricien pour remplacer la prise murale obsolète.
11. Le câble d'alimentation doit être mis en place de sorte qu'on ne marche pas dessus ou qu'il soit écrasé particulièrement à l'endroit de la prise, à l'endroit où il est branché et à l'endroit d'où il sort de l'appareil.
12. Utilisez uniquement les pièces détachées/accessoires spécifiés par le fabricant.
13. Débranchez cet appareil durant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé durant une longue période.
14. Référez-vous à un personnel qualifié pour toute réparation. Une réparation sera nécessaire si l'appareil était endommagé d'une manière ou d'une autre, si le câble d'alimentation ou la prise était endommagé(e), si un liquide s'est déversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou s'il a subi une chute.
15. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
16. Ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez uniquement la source d'alimentation comme indiqué.

17. Utilisez les pièces de rechange spécifiées par le fabricant.
18. Vous ne pouvez installer le produit au mur que si cela est recommandé par le fabricant. Suivez les méthodes indiquées dans le guide d'utilisation.
19. Les piles ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.
20. N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources inflammables ou explosives.
21. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ni à toute autre source extrême de chaleur ou de froid.
22. Utilisez l'appareil uniquement lorsque les températures ambiantes sont modérées (0°C ~ +40°C).
23. La prise secteur doit être installée près de l'appareil et rester facilement accessible.
24. La prise doit être facilement accessible pendant son utilisation.
25. Pour débrancher complètement l'appareil de l'alimentation électrique, la prise secteur doit être sorti de la prise secteur, car la prise secteur sert de dispositif de déconnexion.
26. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ni à des éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé près d'eux.
27. La prise du secteur ne doit pas être obstruée, ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnectée de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
28. Écouter de la musique pendant longtemps à un volume élevé peut détériorer l'acuité auditive de l'utilisateur.

## DEBALLAGE DE L'APPAREIL

Lors du déballage, assurez-vous que les pièces suivantes soient incluses :

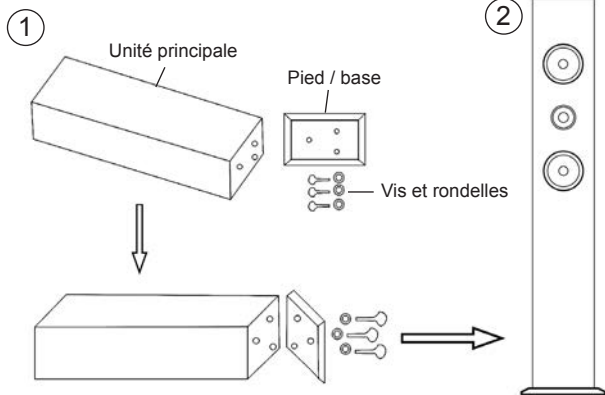
1 x Tour de son lumineuse Bluetooth® + porte-microphone	
1 x Base de la tour	1 x Microphone
1 x Mode d'emploi	3 x Vis
1 x Câble AUX 3,5mm	3 x Rondelles

**AVERTISSEMENT:** Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie du produit et doivent être jetés.

## INSTALLATION DU PIED

1. A l'aide d'un tournevis (non fourni) et des vis et rondelles (fournies), assemblez le pied du haut-parleur à la tour selon les schémas ci-dessous.
2. Dressez le haut-parleur, puis branchez-le à une prise de courant.

**Note :** il est déconseillé d'utiliser le haut-parleur sans pied.



## ALIMENTATION

La tour de son lumineuse Bluetooth® fonctionne avec une source électrique CA 110-240V ~ 50 / 60Hz.

### Connexion à l'alimentation

1. Déroulez le cordon d'alimentation CA de l'appareil.
2. Branchez le cordon à la prise d'alimentation de l'appareil. Branchez ensuite la prise CA à la prise secteur.

**Note :** Assurez-vous que la prise CA est complètement insérée à la prise secteur.

3. Pour éteindre l'appareil entièrement, arrêtez l'appareil / le volume, puis retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur.



**Note :**

- La prise électrique à laquelle l'appareil est branché doit être installée près de l'équipement et doit toujours être facilement accessible.
- Veuillez débrancher le cordon de la prise secteur si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps.

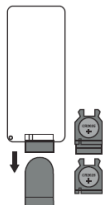
**ATTENTION :** D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, débranchez l'appareil de la prise de courant puis rebranchez-le.

## INFORMATION SUR LES PILES POUR TÉLÉCOMMANDE

La télécommande de votre tour de son Bluetooth® fonctionne avec 1 pile de type CR2025 3V  $\equiv$  Lithium (incluse).

**Avant la première utilisation:**

1. Ouvrez le couvercle des piles situé à l'arrière de l'appareil.
2. Insérez 1 pile de type x CR2025 3V  $\equiv$  Lithium (incluse).
3. Remettez le couvercle pour fermer le compartiment à pile.



Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les accumulateurs du produit avant de les recharger. Ne charger les accumulateurs que sous la surveillance d'un adulte. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du produit. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Cet appareil doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les batteries ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu.

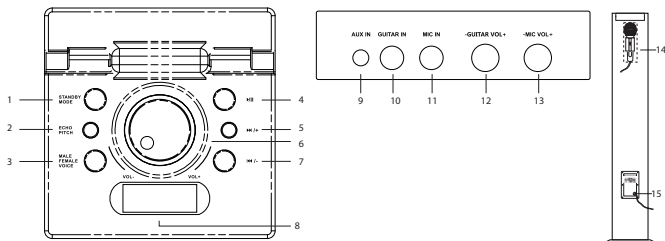
**ATTENTION :** D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez la pile.

## MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE L'APPAREIL

1. Appuyez une fois sur le bouton STANDBY / MODE pour allumer la tour.
2. Maintenez le bouton STANDBY / MODE appuyé pendant trois secondes pour éteindre la tour.



## EMPLACEMENT DES TOUCHES



### Panneau du haut

1. Bouton STANDBY/MODE
2. Bouton ECHO/PITCH
3. Bouton MALE/FEMALE/VOICE (Homme / Femme / Voix)
4. Bouton Lecture / Pause
5. Bouton Suivant
6. Bouton de volume
7. Bouton Précédent
8. Ecran LED

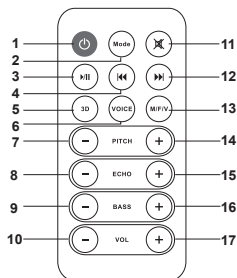
### Arrière (haut)

9. Prise d'entrée AUX de 3,5mm
10. Prise d'entrée guitare de 6,3mm (cette même prise peut être utilisée par un deuxième microphone)
11. Prise d'entrée microphone de 6,3mm
12. Bouton volume pour guitare
13. Bouton volume pour microphone

### Arrière

14. Porte-microphone
15. Cordon d'alimentation CA

## TELECOMMANDE



1. Bouton Marche / Arrêt
2. Bouton MODE
3. Bouton Lecture / Pause
4. Bouton Précédent
5. Bouton 3D
6. Bouton VOICE (Voix)
7. Bouton PITCH - (Ton)
8. Bouton ECHO -
9. Bouton BASS -
10. Bouton VOL -
11. Sourdine
12. Bouton Suivant
13. Bouton M/F/V (Homme / Femme / Voix)
14. Bouton PITCH + (Ton)
15. Bouton ECHO +
16. Bouton BASS +
17. Bouton VOL +

## FONCTIONS GÉNÉRALES

**Volume**

1. Tournez le bouton vers la droite pour augmenter le volume. Vous pouvez également appuyer sur VOL + de la télécommande.
2. Tournez le bouton vers la gauche pour diminuer le volume. Vous pouvez également appuyer sur VOL - de la télécommande.

**Note** : « L00 » est le volume minimal et « L30 », le volume maximal.

**ATTENTION** : Baissez toujours le niveau du volume avant de mettre vos écouteurs. Le cas échéant, votre audition pourrait être endommagée.

**Sourdine**

Appuyez sur la sourdine de la télécommande pour couper le son. Appuyez de nouveau sur le bouton pour remettre le son.

**Echo / Pitch**

**Note** : L'effet écho ne peut être activé que lors du branchement d'un microphone ou d'une guitare.

Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour choisir l'effet ECHO (réverbération) pour micro / guitare ou PITCH pour haut-parleur.

**Lecture / Pause**

Appuyez sur le bouton Lecture / Pause pour lire ou mettre sur pause la musique.

**Suivant**

1. En mode Bluetooth®, appuyez sur le bouton Suivant pour aller à la piste suivante.
2. Lorsque ni micro ni guitare ne sont connectés, appuyez sur ECHO / PITCH pour un effet en ton. Appuyez ensuite à plusieurs reprises sur le bouton Suivant de la tour pour augmenter la tonalité de l'appareil audio.
3. Lorsqu'un micro ou une guitare est connecté, appuyez sur ECHO / PITCH pour obtenir un effet écho / ton. Appuyez ensuite plusieurs fois sur le bouton Suivant de la tour pour augmenter le niveau d'écho du micro / de la guitare ou le niveau du ton du haut-parleur.

**Précédent**

1. En mode Bluetooth®, appuyez sur le bouton Précédent pour revenir à la piste précédente.
2. Lorsque ni micro ni guitare ne sont connectés, appuyez sur ECHO / PITCH pour un effet en ton. Appuyez ensuite à plusieurs reprises sur le bouton Précédent de la tour pour baisser la tonalité de l'appareil audio.
3. Lorsqu'un micro ou une guitare est connecté, appuyez sur ECHO / PITCH pour obtenir un effet écho / ton. Appuyez ensuite plusieurs fois sur le bouton Précédent de la tour pour baisser le niveau d'écho du micro / de la guitare ou le niveau du ton du haut-parleur.

**Effet « Robot »**

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton MALE / FEMALE / VOICE pour activer la fonction effet de voix « robot », effet robot aigu (FEMALE), effet robot grave (MALE) ou sans effet (VOICE). Sur la télécommande, il s'agit du bouton M / F / V.



## Voix

Appuyez sur le bouton VOICE de la télécommande pour activer la fonction « obligato » (masque la voix originale). Appuyez de nouveau pour désactiver cette fonction.

## RÉGLAGES BLUETOOTH®

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et Lexibook® les utilise sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent aux sociétés qui en sont respectivement détentrices.

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

Pour une information précise à propos de votre lecteur audio, veuillez-vous référer au mode d'emploi de votre lecteur pour de plus amples détails sur les profils Bluetooth® compatibles, et sur l'appairage, la recherche et les paramètres de l'appareil Bluetooth®.

1. Appuyez sur le bouton STANDBY / MODE pour mettre la tour en marche. L'indicateur Bluetooth® clignote sur l'écran LED. Le mode Bluetooth® est maintenant activé.
2. Veuillez maintenir le bouton Lecture / Pause appuyé pendant trois secondes. La tour peut maintenant être appairée.
3. Activez le Bluetooth® de votre lecteur selon les instructions du mode d'emploi de votre lecteur. Mettez en marche la connectivité du Bluetooth® pour rendre votre lecteur « visible ».
4. L'indicateur Bluetooth® clignote rapidement pour indiquer l'appairage. Votre lecteur Bluetooth® devrait trouver l'appareil nommé « K8050 » et ensuite s'appairer à cet appareil.
5. Une fois appairé à un appareil, l'indicateur Bluetooth® s'arrête de clignoter et s'illumine. Votre appareil et la tour sont maintenant appairés.
6. Vous pouvez maintenant écouter votre musique à partir de la tour Bluetooth®.
7. Réglez le volume en ajustant le bouton de commande de la tour ou du lecteur Bluetooth®. Appuyez sur le bouton MALE / FEMALE / VOICE ou ECHO / PITCH pour régler le ton.
8. Vous pouvez aussi en même temps jouer de la guitare ou chanter dans un micro.

### NOTE :

- L'appareil précédemment appairé (assurez-vous que le Bluetooth® est allumé) se connecte automatiquement à la tour une fois que la tour est allumée et en mode Bluetooth®.
- Assurez-vous que la distance de fonction entre le lecteur Bluetooth® et la tour ne dépasse pas 10m lorsque vous activez la fonction Bluetooth®.
- Si l'appairage échoue, ré-appairez votre lecteur Bluetooth® avec le haut-parleur en répétant les étapes ci-dessus.
- Veuillez éteindre la tour de son si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.



## FONCTIONS GUITARE

Lorsque la tour est en mode AUX ou Bluetooth®, vous pouvez utiliser en même temps une guitare (non incluse) et écouter le son de la guitare à partir de la tour de son.

1. Branchez une extrémité du câble à guitare (non inclus) sur la prise d'entrée guitare à l'arrière de la tour.
2. Appuyez sur le bouton STANDBY / MODE pour mettre la tour en marche. Appuyez ensuite à plusieurs reprises sur le bouton STANDBY/MODE de la tour, ou sur le bouton MODE de la télécommande pour sélectionner le mode de votre choix.
3. Branchez l'autre extrémité du câble sur la guitare. Le son de la guitare peut maintenant être joué sur la tour.
4. Tournez le bouton de commande du volume pour guitare pour régler le volume.
5. Appuyez sur le bouton ECHO / PITCH, puis sur le bouton Précédent ou Suivant pour régler l'effet réverbération / ton du son de la guitare / du haut-parleur.
6. Vous pouvez aussi en même temps appuyer sur le bouton MALE / FEMALE / VOICE pour sélectionner le ton de votre choix.

**Note :** la prise d'entrée pour guitare peut être utilisée par un second micro (non inclus). Lorsque vous branchez le micro sur la prise de guitare, le volume du micro est alors contrôlé par le volume de la guitare.

## FONCTIONS MICRO

Lorsque la tour est en mode AUX ou Bluetooth®, vous pouvez en même temps brancher des micros, puis chanter dans ces micros.

1. Branchez le micro sur la prise d'entrée pour micro ou pour guitare (si vous ne comptez pas jouer à la guitare) à l'arrière de la tour de son.
2. Appuyez sur le bouton STANDBY / MODE pour allumer la tour. Appuyez ensuite plusieurs fois sur le bouton STANDBY / MODE de la tour, ou sur le bouton MODE de la télécommande pour sélectionner le mode de votre choix.
3. Tournez le bouton de commande du volume pour micro pour régler le volume.
4. Appuyez sur le bouton ECHO / PITCH, puis sur le bouton Précédent ou Suivant de la tour de son, ou sur ECHO +/- ou PITCH +/- de la télécommande afin de régler le niveau des effets sonores du micro ou du haut-parleur.
5. Vous pouvez aussi en même temps appuyer sur le bouton MALE / FEMALE / VOICE pour choisir le ton de votre choix.

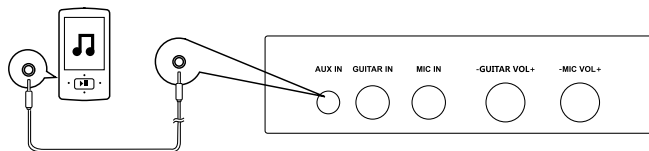
**Note :** la prise d'entrée du micro peut être utilisée par une guitare. Lorsque vous branchez la guitare sur la prise du micro, le volume de la guitare est alors contrôlé par le volume du micro.

## BRANCHER UN APPAREIL PAR AUX IN

FRANÇAIS

1. Branchez une extrémité du câble AUX à la prise AUX qui se trouve à l'arrière de la tour de son.
2. Branchez ensuite l'autre extrémité sur la prise de sortie audio ou sur la prise écouteurs de votre lecteur audio.
3. Appuyez sur le bouton STANDBY / MODE pour sélectionner le mode AUX in. « AUX » apparaît sur l'écran LED.
4. Tournez le bouton de commande du volume pour régler le volume.
5. Vous pouvez aussi en même temps appuyer sur le bouton MALE / FEMALE / VOICE de la tour ou sur ECHO / PITCH pour sélectionner le ton de votre choix.
6. Vous pouvez aussi brancher une guitare ou un micro.
7. Veuillez retirer le câble AUX si vous ne comptez pas utiliser la tour de son pendant une longue période.

**Note :** lorsque la tour de son est en mode AUX, les boutons LECTURE / PAUSE, PRECEDENT et SUIVANT de la tour et de la télécommande sont désactivés.



## GUIDE DE DEPANNAGE

PROBLEMES	SOLUTION
La tour ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que l'adaptateur CA soit bien connecté à la prise de courant et qu'il y ait du courant.</li> <li>- Laissez l'appareil débranché avant de consulter une personne qualifiée.</li> </ul>
Impossible d'obtenir une association.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que le haut-parleur soit en mode recherche.</li> <li>- Vérifiez si d'autres récepteurs Bluetooth® se trouvent à proximité de votre appareil Bluetooth®. Eteignez-les afin d'éviter toute perturbation. Ré-essayez l'association.</li> <li>- Cliquez sur « Forget this device » (oublier cet appareil), puis ré-associez l'appareil si nécessaire. Cherchez « K8050 » sur le lecteur Bluetooth®, puis recommencez l'appairage.</li> </ul>
Le volume est faible.	Vérifiez que le volume soit entre le niveau moyen et le niveau élevé sur le lecteur.
Lecture incorrecte, la musique joue par intermittence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez si la distance entre le haut-parleur et l'appareil Bluetooth® est en dehors de la distance d'utilisation (10m), ou si des obstacles bloquent la communication entre le haut-parleur et l'appareil Bluetooth®.</li> <li>- Déplacez le haut-parleur ou l'appareil Bluetooth® pour obtenir une meilleure réception.</li> </ul>
Le son est déformé.	Vérifiez les paramètres du volume du haut-parleur et de votre appareil Bluetooth®, puis ajustez le volume à un niveau convenable.

## SPECIFICATIONS

### GENERAL

Alimentation	CA 110 - 240 V ~ 50 / 60 Hz
Puissance de sortie de l'appareil	2 x 10 W
Distance de fonction du Bluetooth®	10 mètres
Entrée AUX IN	prise de 3,5 mm
Prise d'entrée microphone	prise d'entrée micro de 6,3 mm
Prise d'entrée guitare	prise d'entrée guitare
Profil Bluetooth®	Bluetooth® 2.1+EDR
Températures de fonctionnement	0°C à +40°C
Dimensions	19,8 x 19,9 x 98,7 cm (base incluse)
Poids	4,3 kg

FRANÇAIS

## DECLARATION DE CONFORMITE

Nous, Lexibook® S.A.  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex – France

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Désignation : Tour de son lumineuse Bluetooth®  
Référence / type : K8050series

Est conforme aux standards et/ou normes suivantes :

EN 60065: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

Par la présente, nous déclarons que le produit désigné ci-dessus est en conformité avec les directives de l'Union européenne, notamment à la directive RTTE 1999/5/CE.

Yiu Wai Man  
Directeur du développement du produit  
Hong Kong, le 22/05/2015

**CE 2522**

## ENTRETIEN

Pour éviter tout incendie ou électrocution, débranchez l'appareil de l'alimentation en courant CA quand vous le nettoyez. Nettoyez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Nettoyez et essuyez les parties en plastique avec précaution. Il est conseillé d'utiliser un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer la partie frontale.

## GARANTIE

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...).

**Note :** Notice à conserver pour consultation ultérieure. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

Référence : K8050series

Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine

© LEXIBOOK®

Lexibook address :

Lexibook SA

2, avenue de Scandinavie

91953 Courtaboeuf Cedex

France

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, composez le 01 84 88 58 58.

Pour toutes vos autres demandes (conseil d'achat, choix d'un produit, renseignement avant-vente sur l'utilisation d'un produit ...), composez le 08 92 23 27 26 (0,34€ TTC /minute).

### Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménage des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



Ce produit n'est pas un jouet.



## SAFETY PRECAUTIONS



### CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

ENGLISH



### DANGEROUS VOLTAGE:

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



### ATTENTION :

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

### SURGE PROTECTORS:

It is recommended to use a surge protector for AC connection. Lightning and power surges ARE NOT covered under warranty for this product.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### PLEASE READ BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT.

Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit.

ENGLISH

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this product near water and moisture, for example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool. No objects such as vases should be placed on the unit.
6. Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. It may damage the screen. Use a dry cloth for cleaning only.
7. Slots and openings in the cabinet and in the back or bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat source. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
8. Minimum distances 10 cm around the apparatus for sufficient ventilations.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; and/or the apparatus has been exposed to rain or moisture and does not operate normally, or has been dropped.
15. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.



16. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock. Use only power source as indicated.
17. Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid on the product.
18. Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
19. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
20. Do not use the product near inflammable or explosive sources.
21. Keep the device out of direct sunlight and away from other sources of extreme heat or cold.
22. Use the apparatus in moderate climates. (Work temperature 0°C ~ +40°C)
23. The socket-outlet shall be installed near the equipment and must be easily accessible.
24. The mains plug should be easily accessed during intended use.
25. To completely disconnect the power input, the mains plug shall be disconnected from the mains, as the disconnecting part is the mains plug.
26. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed near them.
27. Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily accessible during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the main socket outlet completely.
28. At full power, listening to a music player for prolonged periods can damage the user's hearing.

## UNPACKING THE DEVICE

When unpacking, ensure that the following elements are included:

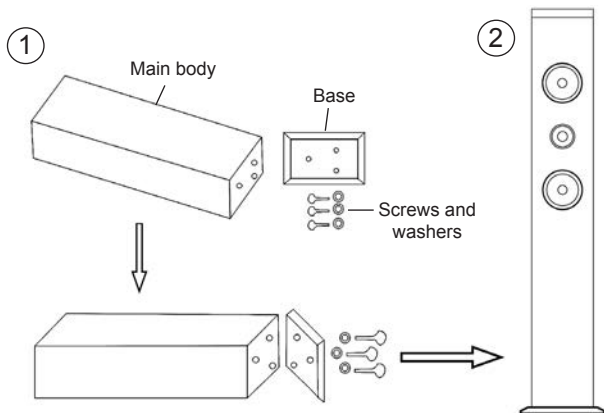
1 x Bluetooth® Sound & Light Tower + microphone holder	
1 x Tower base	1 x Microphone
1 x Instruction manual	3 x Screws
1 x 3.5mm AUX cable	3 x Washers

**WARNING:** All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

## INSTALLING THE BASE

1. Use a screwdriver (not included) and the screws and washers to assemble the tower base with the speaker (main body). See the diagrams shown below.
2. Stand the tower on its base and supply it with power.

**Note:** it is not recommended to operate the tower speaker without the base attached.



## POWER SOURCE

The Bluetooth® Sound & Light Tower operates on AC 110-240V, 50/60HZ.

### AC operation

1. Unwind the AC power cord to its full length.
2. Connect the plug to the AC mains inlet of the unit, and then the mains plug into a standard AC socket outlet.

**Note:** Make sure the AC plug is fully inserted into the socket outlet.

3. To switch the unit off completely, turn off power and volume before withdrawing the power cord from the wall outlet.






**NOTE:**


- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Please disconnect the mains plug from the AC outlet if the appliance is not going to be used for a long period of time.

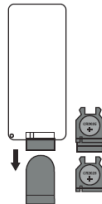
**WARNING:** Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, unplug the unit from the mains socket and plug it back in.

## BATTERIES INFORMATION FOR REMOTE CONTROL

Your Bluetooth® Sound Tower remote control works with 1 x CR2025 3V  Lithium type battery (included).

**When you use the remote control for the first time:**

1. Pull the clear tab from the battery compartment located at the bottom of the remote.
2. Install the 1 x CR2025 3V  Lithium battery (included).
3. Close the battery compartment.



Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the product. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the product for a long period of time. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

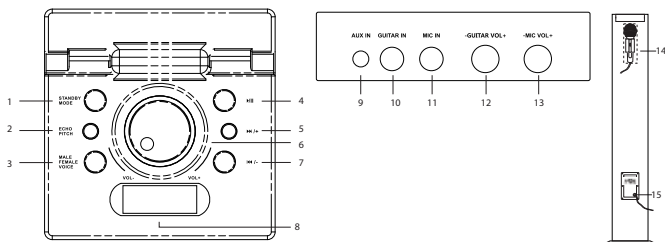
**WARNING:** Malfunction or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.

## TURNING THE DEVICE ON AND OFF

1. Press the STANDBY/MODE button once to turn the unit on.
2. Press and hold STANDBY/MODE for three seconds to turn the unit off.



## LOCATION OF CONTROLS

**Top panel**

1. STANDBY/MODE button
2. ECHO/PITCH button
3. MALE/FEMALE/VOICE button
4. Play/Pause button
5. Next button
6. Volume knob
7. Previous button
8. LED display

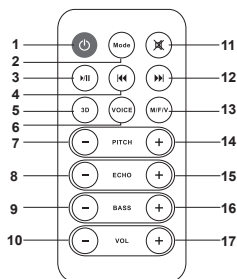
**Back (top panel)**

9. 3.5mm AAUX IN jack
10. 6.3mm GUITAR IN jack (this same jack can be used for a second microphone)
11. 6.3mm MIC IN jack
12. Guitar volume knob
13. Microphone volume knob

**Back**

14. Microphone holder
15. AC power cord

## REMOTE CONTROL



1. Power button
2. MODE button
3. Play/Pause button
4. Previous button
5. 3D button
6. VOICE button
7. PITCH - button
8. ECHO - button
9. BASS - button
10. VOL - button
11. Mute button
12. Next button
13. Male/Female/Voice button
14. PITCH + button
15. ECHO + button
16. BASS + button
17. VOL + button



## GENERAL FUNCTIONS

### Volume

1. Turn the volume knob to the right to increase the volume. You may also press VOL + on the remote.
2. Turn the volume knob to the left to decrease the volume. You may also press VOL - on the remote.

**Note:** "L00" is the minimum volume and "L30", the maximum volume.

**CAUTION:** Too high volume, especially when using headphones, can damage your hearing. For this reason, please turn the volume down.

### Mute

Press the Mute button on the remote to turn off the sound. Press again to turn on the sound again.

### Echo/Pitch

**Note:** The Echo effect can only be activated when a microphone or guitar is connected. Press this button repeatedly to choose ECHO (reverberation) for microphone/guitar or PITCH effect for speaker.

### Play/Pause

Press the Play/Pause button to play or pause the music.

### Next

1. In Bluetooth® mode, press the Next button to go to the next track.
2. When neither microphone nor guitar is connected, press ECHO/PITCH to enter pitch effect. Then, press the Next button on the tower repeatedly to increase the level of pitch for sound of audio device.
3. When a microphone or guitar is connected, press ECHO/PITCH to enter echo/pitch effect. Then, press the Next button on the tower repeatedly to increase the echo level of the microphone/guitar or the pitch of sound of speaker.

### Previous

1. In Bluetooth® mode, press the Previous button to go back to the previous track.
2. When neither microphone nor guitar is connected, press ECHO/PITCH to enter pitch effect. Then, press the Previous button on the tower repeatedly to reduce the level of pitch for sound of audio device.
3. When a microphone or guitar is connected, press ECHO/PITCH to enter echo/pitch effect. Then, press the Previous button on the tower repeatedly to reduce the microphone/guitar's echo level or the speaker's sound pitch level.

### Robotic Effect

Press the MALE/FEMALE/VOICE button repeatedly to activate the "robot" voice effect, male robotic effect (MALE), female robotic effect (FEMALE) or no effect (VOICE). On the remote, it is the M/F/V button.

### Voice

Press the VOICE button on the remote to enter obligato status. Press again to revert.



## BLUETOOTH® SET UP

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lexibook® is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

ENGLISH

For accurate information about your audio device, please refer to your device's user manual for details on the Bluetooth® profiles it supports, and how to set the device's Bluetooth® pairing/Searching/Setup mode.

1. Press the STANDBY/MODE button to switch on the unit. The Bluetooth® indicator flashes on the LED display which indicates that the Bluetooth® mode is effective.
2. Please press and hold the PLAY/PAUSE button for about three seconds. The unit is now ready to be paired.
3. Activate the Bluetooth® on your device according to your device's user manual. Turn on the Bluetooth® connectivity and make your device "discoverable".
4. The Bluetooth® indicator flashes quickly to indicate pairing operation. Your Bluetooth® device should search and find the device name "K8050", and then pair to it.
5. Once paired with a device, the Bluetooth® indicator will stop flashing and will glow steadily. Your device and the tower speaker are now successfully paired.
6. You can now play music from your device through the Bluetooth® tower speaker.
7. Set the volume by adjusting the control knob on the tower speaker or the Bluetooth® device. Meanwhile, press the MALE/FEMALE/VOICE button or ECHO/PITCH to adjust the tone.
8. You may also at the same time play on your guitar or sing into the microphone.

### NOTE:

- The previously paired device (make sure the Bluetooth® is switched on) will connect to the tower speaker automatically once the speaker is powered on and in Bluetooth® mode.
- Make sure the effective distance between the Bluetooth® device and the tower speaker is within 10m when you use the Bluetooth® function.
- If the pairing is unsuccessful, re-pair your Bluetooth® device with the speaker by repeating the above steps.
- Please turn off the speaker when it is not being used for a long period of time.





## GUITAR FUNCTION

When the unit is in AUX in mode or Bluetooth® mode, you can operate your guitar (not included) and enjoy the music from the tower speaker at the same time.

1. Plug one end of the guitar in cable (not included) to the guitar in jack at the back of the tower speaker.
2. Press the STANDBY/MODE button to turn the unit on, then press STANDBY/MODE button repeatedly on the unit, or press the MDOE button repeatedly on the remote control to choose your desired mode.
3. Plug the other end of the cable to the guitar jack on your guitar. Now the sound of guitar can be played through the tower.
4. Turn the guitar volume control knob to adjust the volume level as desired.
5. Press the ECHO/PITCH button, then press the PREVIOUS or NEXT button to adjust the reverberation/pitch effect of guitar sound/speaker sound.
6. Meanwhile you can also press MALE/FEMALE/VOICE button to choose your preferred tone effect.

**Note:** The guitar in jack is compatible for a second microphone (not included).

When you use the microphone on the guitar jack, the microphone volume is controlled by the guitar volume accordingly.

ENGLISH

## MICROPHONE FUNCTION

When the unit is in AUX in mode or Bluetooth® mode, you can sing along by connecting microphones.

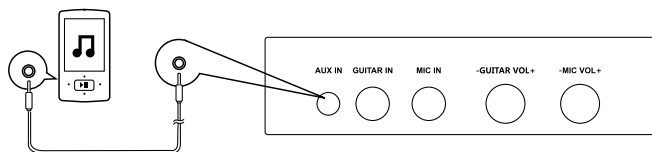
1. Plug the microphone to the microphone in jack or guitar in jack (if you do not need to play the guitar) at the back of the tower speaker.
2. Press the STANDBY/MODE button to turn the unit on, then press STANDBY/MODE button repeatedly on the unit, or the MODE button on the remote control to choose your desired mode.
3. Tune the microphone volume control knob to adjust the volume level as desired.
4. Press the ECHO/PITCH button, then press the PREVIOUS or NEXT button on the unit, or ECHO +/- or PITCH +/- on the remote control to adjust desired sound effect level of microphone or speaker.
5. Meanwhile you also can press MALE/FEMALE/VOICE button to choose your preferred tone effect.

**Note:** The microphone in jack is compatible for guitar use. When you plug the guitar in the microphone jack, the guitar volume is controlled by the microphone volume accordingly.

## CONNECTING AN EXTERNAL DEVICE USING AUX IN

1. Plug one side of the AUX in cable to the AUX jack located at the back of the unit.
2. Plug the other side to the audio out or earphone jack of your audio device.
3. Press the STANDBY/MODE button to select AUX in mode. "AUX" will appear on the LED screen.
4. Tune the volume control to adjust the volume level as desired.
5. Meanwhile, you can press the MALE/FEMALE/VOICE button on the unit or ECHO/PITCH to tune your desired tone.
6. You can also connect a guitar or microphone.
7. Please remove the AUX in cable if it is not going to be used for a long time and switch off the tower speaker.

**Note:** When the tower speaker is in AUX mode, the PLAY/PAUSE, PREVIOUS and NEXT buttons on both tower and remote control are disabled.



## TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	SOLUTION
The tower speaker will not turn on	<ul style="list-style-type: none"><li>- Make sure AC power plug is connected to the wall socket outlet properly and it has power.</li><li>- If this does not help, leave the unit unplugged before seeking advice from a qualified person.</li></ul>
Cannot pair successfully	<ul style="list-style-type: none"><li>- Check whether the speaker is in search mode.</li><li>- Check whether there are other Bluetooth® receivers around your Bluetooth® device. Turn them off to avoid any disturbance. Attempt to pair again.</li><li>- You can click "Forget this device" and then repair it again if required. Search for "K8050" on the Bluetooth® device and pair it again.</li></ul>
The volume is low	Make sure the volume has been turned to a medium to high level on the audio device.
Cannot play properly, the music plays intermittently	Check whether the distance between the speaker and your Bluetooth® device is out of its working distance (10m), or whether there are some obstacles blocking the communication between the speaker and the Bluetooth® device. Move the speaker or the Bluetooth® device to get the best reception.
The sound is distorted	Check the volume setting on both the speaker and your Bluetooth® device and adjust the volume to a suitable level.

ENGLISH



## SPECIFICATIONS

### General

Power supply	AC 110-240V ~ 50/60Hz
Unit output power	2 x 10W
Bluetooth® effective distance	10 meters
AUX in jack	3.5mm audio jack
Microphone in jack	6.3mm microphone in jack
Guitar in jack	Guitar in jack
Bluetooth® profile	Bluetooth® 2.1+EDR
Operating temperature	0°C to +40°C
Dimensions	19.8 x 19.9 x 98.7 cm (with base)
Weight	4.3 kg

ENGLISH

## CONFORMITY DECLARATION

We, Lexibook® S.A.  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex – France

Declare under our sole responsibility that the following product:

Kind of product: Bluetooth® Sound & Light Tower  
Type designation: K8050series

Is in compliance with the following standards:

EN 60665: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

We hereby declare that the above mentioned product is in compliance with the R&TTE Directive (1999/5/EC) of the European Commission.

Yiu Wai Man  
Product Development Manager  
22/05/2015 (Hong Kong)

**C E 2522**



## MAINTENANCE

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the power source when cleaning. The finish on your unit may be cleaned with a dust cloth and cared for as other furniture. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit. Use caution when cleaning and wiping the plastic parts. Mild soap and a damp cloth may be used on the front panel.

## WARRANTY

This product is covered by our 2-year warranty.

For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference.

In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

**NOTE:** Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: K8050series

Designed and developed in Europe – Made in China

© LEXIBOOK®

United Kingdom & Ireland

For any further information, please call Helpline: 0808 1003015

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

### Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



This product is not a toy.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



### PRECAUCIÓN

**RIESGO DE DESCARGA  
ELÉCTRICA NO ABRIR**



**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR SUSCEPTIBLES DE SER MANIPULADAS POR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE ASISTENCIA TÉCNICA DE PERSONAL CUALIFICADO.

ESPAÑOL



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero, advierte al usuario de la presencia de “tensiones peligrosas”, sin aislamiento, en el interior del equipo, que pueden ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones importantes de mantenimiento (revisión) y funcionamiento en la literatura que acompaña al equipo.

### **ADVERTENCIA:**

- Para reducir riesgos de descarga eléctrica o de incendio, no exponga este equipo a la lluvia o a la humedad.
- No exponga el equipo a goteras o salpicaduras, y no coloque sobre él objetos con líquidos, como por ejemplo jarrones.
- El enchufe de red se utiliza como dispositivo de desconexión; debe mantenerse accesible de manera que sea fácil desconectarlo en cualquier momento.
- Para desconectar completamente el aparato de la red eléctrica, debe desconectarse de la pared el enchufe de red.

### **PROTECTORES DE SOBRETENSIÓN**

Se recomienda utilizar un protector de sobretensión para la conexión a la red CA. Las tormentas y sobretensiones no están cubiertas por la garantía de este producto.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### LEA ESTA SECCIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO.

Antes de utilizar el equipo, asegúrese de leer con cuidado todas las instrucciones de funcionamiento. Tenga en cuenta que estas son precauciones generales y puede que no tengan aplicación a su equipo.

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Respete todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este producto cerca del agua o en un ambiente húmedo, por ejemplo junto a una bañera, palangana de fregar, fregadero o cuba de lavado, ni sobre una superficie húmeda, o cerca de una piscina.
6. Desenchufe el equipo de la red eléctrica antes de proceder a su limpieza. No utilice detergentes líquidos ni de aerosol. Pueden dañar la pantalla. Utilice solo un paño suave seco para limpiarlo.
7. En la carcasa y en la parte trasera o en la parte inferior se han dispuesto rendijas y aberturas para proporcionar ventilación al equipo y asegurar así un funcionamiento fiable y evitar el recalentamiento. Estas aberturas nunca deben estar bloqueadas o cubiertas. Nunca obstruya las aberturas colocando el equipo en una cama, sofá, alfombra o superficies similares. Este producto no debe colocarse nunca cerca o sobre un radiador o cualquier otra fuente de calor. Este producto no debe colocarse nunca en un habitáculo, como una librería o un rack, a menos que se proporcione una ventilación adecuada o que se hayan seguido las instrucciones del fabricante.
8. Mantenga una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para asegurar una ventilación suficiente.
9. El producto debe colocarse apartado de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas u otros productos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
10. No anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con toma de tierra tiene dos conectores más una tercera borna para tierra. El conector plano más ancho o la tercera borna se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su enchufe de red, consulte con un electricista para que sustituya el enchufe de tipo obsoleto.
11. Proteja el cable de alimentación para evitar que se pise o se pille, particularmente en las zonas de los enchufes, enchufes auxiliares y en el lugar por el que sale el cable del equipo.
12. Utilice únicamente los complementos o accesorios especificados por el fabricante.
13. Desenchufe este equipo durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante un periodo largo de tiempo.
14. Confíe todas las reparaciones a personal de reparación cualificado. Es necesaria la reparación cuando el equipo sufra cualquier tipo de daño, como deterioro del cable de alimentación o del enchufe, caída de líquido sobre el mismo, introducción de objetos dentro del equipo, o cuando el equipo haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, o no funcione normalmente o se haya dejado caer.
15. Este producto debe alimentarse únicamente con el tipo de alimentación eléctrica indicada en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica disponible en su hogar, consulte a su instalador o a la compañía de electricidad local. Para productos que funcionan con pilas o con otro tipo de alimentación,

ESPAÑOL

- consulte las instrucciones de funcionamiento.
16. No sobrecargue los enchufes de la pared ni los cables de extensión, ya que esto puede ser causa de incendios y de descargas eléctricas.
  17. Nunca empuje ningún objeto a través de las aberturas del equipo, ya que puede entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o producir cortocircuitos con el consiguiente riesgo de incendio y de descarga eléctrica. Nunca emplee sobre el equipo pulverizadores de ningún tipo y evite cualquier salpicadura.
  18. No intente reparar este producto usted mismo; abrir o retirar las cubiertas le expone a tensiones peligrosas y otros riesgos. Confíe todas las reparaciones a personal de reparación cualificado.
  19. Después de realizada cualquier revisión o reparación en este producto, solicite al técnico que realice las comprobaciones de seguridad necesarias para asegurar que el producto funciona en condiciones correctas.
  20. No utilice el producto cerca de fuentes inflamables o explosivas.
  21. Mantenga el dispositivo alejado de la luz solar directa y otras fuentes de calor o frío extremos.
  22. Utilice únicamente el aparato cuando las temperaturas ambiente sean moderadas. (Margen óptimo de temperatura ambiente de funcionamiento 0°C ~ +40°C)
  23. La toma de corriente debe estar instalada cerca del aparato y debe ser fácilmente accesible.
  24. El enchufe de corriente debe ser fácilmente accesible durante el uso de la unidad.
  25. Para desconectar por completo la entrada de corriente, el enchufe debe desconectarse de la toma de corriente, dado que es el componente de desconexión de la corriente.
  26. La unidad no deberá quedar expuesta a goteos o salpicaduras, ni deberán colocarse encima de esta objetos que contengan líquidos tales como jarrones.
  27. El enchufe de la toma de corriente se usa como dispositivo de desconexión y debe estar siempre fácilmente de la red eléctrica, saque completamente el enchufe de la toma de corriente.
  28. La escucha a plena potencia de un reproductor de música por periodos prolongados puede perjudicar la capacidad auditiva del usuario.

## DESEMBALAJE DEL PRODUCTO

Cuando desembale el equipo, asegúrese de que están incluidos los siguientes elementos:

1 x Torre Bluetooth® con efectos de luz + soporte del micrófono	
1 x Base	1 x Micrófono
1 x Manual de instrucciones	3 x Tornillos
1 x Cable AUX de 3,5mm	3 x Arandelas

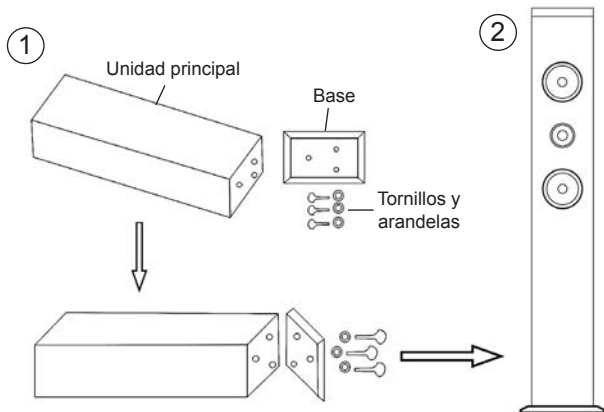
¡**ADVERTENCIA!** Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del aparato y deberán desecharse.

## INSTALACIÓN DE LA BASE

1. Utilice un destornillador (no incluido), los tornillos y las arandelas para montar la base a la torre altavoz (unidad principal). Consulte el diagrama mostrado a continuación.
2. Coloque la torre sobre su base y conéctela al suministro de corriente.

**Nota:** no se recomienda utilizar la torre altavoz sin la base instalada.





## ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

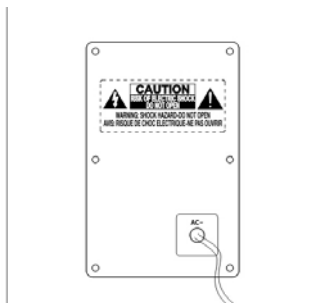
La Torre Bluetooth® con efectos de luz y sonido funciona conectada a un suministro eléctrico de 110 – 240 VCA, 50/60 Hz.

### Funcionamiento CA

1. Desenrolle totalmente el cable de alimentación eléctrica.
2. Inserte el conector del cable en la entrada de corriente del aparato y, a continuación, enchufe el extremo contrario del cable a una toma de corriente estándar.

**Nota:** asegúrese de que el enchufe esté totalmente insertado en la toma de corriente.

3. Para apagar totalmente el aparato, baje completamente el volumen, pulse prolongadamente el botón de modo de espera/selección de modo de funcionamiento y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.



### Nota:

- La toma de corriente deberá estar instalada cerca del aparato y estar fácilmente accesible durante su utilización.
- Asegúrese de desenchufar el aparato de la toma de corriente si no va a utilizarlo durante períodos prolongados.

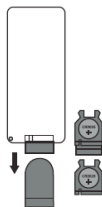
**¡ADVERTENCIA!** Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia fuerte podrán causar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en la memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo.

## INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS DEL MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia de su Torre de sonido Bluetooth® funciona con 1 pila CR2025 3V === de litio (incluida).

### Al usar el mando a distancia por primera vez:

1. Tire de la lengüeta transparente del compartimiento de las pilas ubicado en la parte inferior del mando.
2. Coloque 1 pila CR2025 3V === de litio (incluida).
3. Cierre el compartimiento de las pilas.



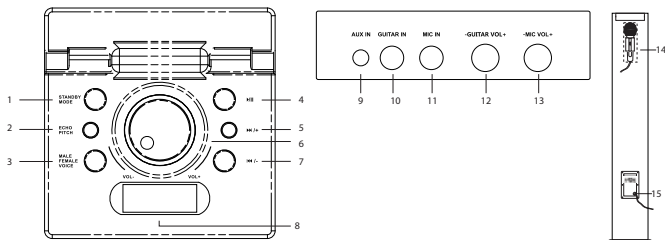
No intente nunca recargar pilas no recargables. Para cargar las pilas recargables, antes retírelas del juguete. Las pilas recargables deben recargarse siempre bajo la supervisión de un adulto. No mezcle pilas de distinto tipo, o pilas nuevas con pilas usadas. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. Colocar siempre las pilas en la posición correcta, de acuerdo con la polaridad indicada en el compartimiento. Retire del juguete las pilas gastadas. No permita que entren en contacto eléctrico los terminales de la alimentación. Si prevé que el juguete no va a utilizarse durante un periodo largo de tiempo, retire las pilas. Cuando el sonido se hace débil o el juego no responde adecuadamente es señal de que debe sustituir las pilas. Deberá evitarse exponer las baterías a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

**ADVERTENCIA!** Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia suficientemente fuerte podrán provocar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en su memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, bien retire y vuelva a instalar las pilas.

## CÓMO ENCENDER Y APAGAR EL APARATO

1. Pulse el botón de modo de espera/selección de modo de funcionamiento "STANDBY/MODE" para encender el aparato.
2. Mantenga pulsado el botón "STANDBY/MODE" durante tres segundos para apagar el aparato.

## SITUACIÓN DE LOS CONTROLES



### Panel superior

1. Botón de modo de espera/selección de modo de funcionamiento "STANDBY/MODE"
2. Botón de selección de eco/efecto de sonido "ECHO/PITCH"
3. Botón de selección de voz masculina/femenina/original "MALE/FEMALE/VOICE"
4. Botón de Reproducción/Pausa
5. Botón de selección de pista siguiente/aumento del efecto de sonido
6. Mando de ajuste del volumen
7. Botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido
8. Pantalla LED

### Parte posterior (panel superior)

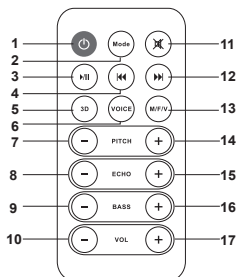
9. Entrada de 3,5 mm para dispositivos auxiliares "AUX IN"
10. Entrada de 6,3 mm para guitarra "GUITAR IN" (puede utilizarse para conectar un segundo micrófono)
11. Entrada de 6,3 mm para micrófono "MIC IN"
12. Mando de volumen para guitarra
13. Mando de volumen para micrófono

### Parte trasera

14. Pinza de sujeción del micrófono
15. Cable de alimentación eléctrica

ESPAÑOL

## MANDO A DISTANCIA



1. Botón de encendido
2. Botón de selección de MODO de funcionamiento
3. Botón de Reproducción/Pausa
4. Botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido
5. Botón de selección de efecto 3D
6. Botón de selección de voz "VOICE"
7. Botón de disminución del efecto de sonido "PITCH -"
8. Botón de disminución del efecto de eco "ECHO -"
9. Botón de disminución del volumen "VOL -"
10. Botón de disminución del volumen "VOL -"
11. Botón de desactivación del sonido
12. Botón de selección de pista siguiente/aumento del efecto de sonido
13. Botón de selección de voz masculina/femenina/original "Male/Female/Voice"
14. Botón de aumento del efecto de sonido "PITCH +"
15. Botón de aumento del efecto de eco "ECHO +"
16. Botón de aumento de los graves "BASS +"
17. Botón de aumento del volumen "VOL +"



## FUNCIONES GENÉRICAS

### Volumen

1. Gire a la derecha el mando de ajuste del volumen para aumentar el nivel. También podrá pulsar el botón VOL + del mando a distancia.
2. Gire a la izquierda el mando de ajuste del volumen para disminuir el nivel. También podrá pulsar el botón VOL - del mando a distancia.

**Nota:** el nivel mínimo de volumen se mostrará en la pantalla mediante la indicación "L00", mientras que el nivel máximo de volumen se mostrará mediante la indicación "L30".

**¡PRECAUCIÓN!** La utilización del aparato a un nivel de volumen excesivo (especialmente cuando se utilizan auriculares) podría dañar su capacidad auditiva. Por este motivo, asegúrese de utilizar el aparato al menor nivel de volumen posible.

### Desactivación del sonido

Pulse el botón de desactivación de sonido en el mando a distancia para que el aparato deje de emitir sonido. Púlselo de nuevo para reactivar el sonido.

### Eco/Efecto de sonido "Echo/Pitch"

**Nota:** el eco/efecto de sonido solo podrá activarse cuando se haya conectado al aparato un micrófono o una guitarra.

Pulse reiteradamente este botón para alternar entre ECHO (reverberación) para el micrófono o la guitarra o efecto PITCH emitido por el altavoz.

### Reproducción/Pausa

Pulse el botón de reproducción/pausa para reproducir o poner en pausa la música.

### Selección de pista siguiente/aumento del efecto de sonido

1. En modo Bluetooth®, pulse el botón de selección de pista siguiente/aumento del efecto de sonido para pasar a la siguiente canción.
2. Cuando no haya micrófono ni guitarra conectados al aparato, pulse el botón "ECHO/PITCH" para activar el efecto de sonido. A continuación, pulse reiteradamente el botón de selección de pista siguiente/aumento del efecto de sonido de la torre para aumentar el nivel de efecto "pitch" emitido por el dispositivo de audio.
3. Cuando haya un micrófono o una guitarra conectados al aparato, pulse el botón "ECHO/PITCH" para activar el efecto de sonido. A continuación, pulse reiteradamente el botón de selección de pista siguiente/aumento del efecto de sonido de la torre para aumentar el eco o efecto de sonido.

### Selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido

1. En modo Bluetooth®, pulse el botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido para retroceder hasta la canción anterior.
2. Cuando no haya micrófono ni guitarra conectados al aparato, pulse el botón "ECHO/PITCH" para activar el efecto de sonido. A continuación, pulse reiteradamente el botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido de la torre para atenuar el nivel de efecto "pitch" emitido por el dispositivo de audio.





3. Cuando haya un micrófono o una guitarra conectados al aparato, pulse el botón "ECHO/PITCH" para activar el efecto de sonido. A continuación, pulse reiteradamente el botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido de la torre para atenuar el nivel de ECHO del micrófono o de la guitarra, o bien de "pitch" emitido por el altavoz.

#### **Sonido robótico**

Pulse reiteradamente el botón "MALE/FEMALE/VOICE" para activar el efecto de sonido "robótico" y seleccionar entre sonido robótico masculino (MALE), sonido robótico femenino (FEMALE) o ningún efecto (VOICE). Podrá también utilizar el botón M/F/V del mando a distancia para alternar entre estas opciones.

#### **Función de voz**

Pulse el botón "VOICE" en el mando a distancia para seleccionar el modo de "Solista". Vuelva a pulsarlo para desactivar dicho modo.

### **INSTALACIÓN DEL BLUETOOTH®**

La marca y logotipos de la palabra Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Lexibook® se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

ESPAÑOL

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

Si desea obtener información precisa acerca de su dispositivo de audio, consulte su correspondiente manual del usuario para averiguar con qué perfiles de Bluetooth® es compatible y como configurar el modo de Configuración, Búsqueda y Sincronización Bluetooth® de dicho dispositivo.

1. Pulse el botón "STANDBY/MODE para encender el aparato. El testigo de la función Bluetooth® parpadeará en la pantalla LED para indicar que el modo Bluetooth® del aparato está activado.
2. Mantenga pulsado durante unos tres segundos el botón de REPRODUCCIÓN/ PAUSA. El aparato estará ahora listo para su sincronización.
3. Active la función Bluetooth® en su dispositivo, siguiendo las instrucciones del correspondiente manual del usuario. Active la función de conectividad Bluetooth® de su dispositivo para hacerlo "visible" a otros aparatos.
4. El testigo Bluetooth® parpadeará rápidamente para indicar que se está ejecutando el proceso de sincronización. Su dispositivo Bluetooth® deberá buscar y encontrar el aparato denominado "K8050" y sincronizarse con él.
5. Una vez sincronizado con el aparato, el testigo Bluetooth® dejará de parpadear y permanecerá iluminado. Tras esto, su dispositivo de audio y el altavoz de la torre se habrán sincronizado con éxito.
6. A partir de ahora, podrá reproducir música en su dispositivo Bluetooth® y escucharla a través del altavoz de la torre.





7. Utilice el mando de control del volumen del altavoz de la torre o del dispositivo Bluetooth® a fin de ajustarlo al nivel deseado. Entretanto, pulse el botón "MALE/FEMALE/VOICE" o ECHO/PITCH para ajustar el tono.
8. De forma simultánea, podrá también tocar la guitarra o cantar utilizando el micrófono.

**NOTA:**

- El último dispositivo sincronizado (siempre y cuando su función Bluetooth® esté activada) se conectará automáticamente al altavoz de la torre una vez que este esté encendido y el modo Bluetooth® seleccionado.
- Cuando utilice la función Bluetooth®, asegúrese de que la distancia real entre el dispositivo Bluetooth® y el altavoz de la torre sea inferior a 10 m.
- En caso de que el proceso de sincronización no se efectúe con éxito, vuelva a repetir los pasos anteriores para intentar sincronizar su dispositivo Bluetooth® con el altavoz.
- Asegúrese de apagar el altavoz si no va a utilizarlo durante períodos prolongados.

ESPAÑOL

## CONEXIÓN DE UNA GUITARRA

Cuando se estén utilizando los modos de AUX IN o Bluetooth®, podrá de manera simultánea conectar una guitarra (no incluida) y disfrutar de su sonido a través del altavoz de la torre.

1. Enchufe uno de los conectores de su cable de guitarra (no incluido) en la entrada para guitarra situada en la parte posterior del altavoz de la torre.
2. Pulse el botón "STANDBY/MODE" para encender el aparato y, a continuación, vuelva a pulsar reiteradamente el botón "STANDBY/MODE" del aparato, o bien el botón "MODE" del mando a distancia a fin de seleccionar el modo de funcionamiento deseado.
3. Enchufe a su guitarra el otro conector del cable de guitarra. Tras esto, el sonido de guitarra se emitirá a través de la torre.
4. Utilice el mando de volumen para guitarra a fin de ajustar el nivel de volumen según sus preferencias.
5. Pulse el botón "ECHO/PITCH" y, a continuación, pulse el botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido o bien el de pista siguiente/aumento del efecto de sonido para ajustar el nivel de reverberación o efecto de sonido de la guitarra o altavoz.
6. Entretanto, podrá también pulsar el botón "MALE/FEMALE/VOICE" para seleccionar el efecto de tono que prefiera.

**Nota:** la entrada para guitarra podrá utilizarse para conectar un segundo micrófono (no incluido) al aparato. Si se utiliza un micrófono conectado a la entrada para guitarra, el volumen de este micrófono se controlará mediante el mando de volumen para guitarra.





## CONEXIÓN DE UN MICRÓFONO

Cuando se estén utilizando los modos de AUX IN o Bluetooth®, podrá conectar micrófonos al aparato y cantar al son de su música.

1. Conecte el micrófono a la entrada para micrófono o para guitarra (si no desea tocar la guitarra) situados en la parte trasera del altavoz de la torre.
2. Pulse el botón "STANDBY/MODE" para encender el aparato y, a continuación, vuelva a pulsar reiteradamente el botón "STANDBY/MODE" del aparato, o bien el botón "MODE" del mando a distancia a fin de seleccionar el modo de funcionamiento deseado.
3. Utilice el mando de volumen para micrófono a fin de ajustar el nivel de volumen según sus preferencias.
4. Pulse el botón "ECHO/PITCH" y, a continuación, pulse el botón de selección de pista anterior/disminución del efecto de sonido o bien el botón de pista siguiente/aumento del efecto de sonido (o los botones ECHO -/+ y PITCH -/+ en el mando distancia) para ajustar el nivel de los diferentes efectos de sonido del micrófono o altavoz.
5. Entretanto, podrá también pulsar el botón "MALE/FEMALE/VOICE" para seleccionar el efecto de tono que prefiera.

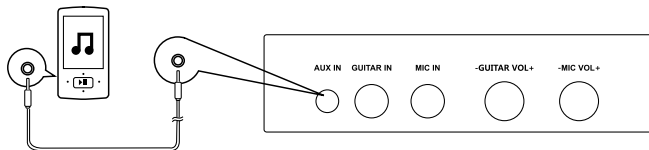
**Nota:** la entrada para micrófono podrá utilizarse para conectar una guitarra. Si se utiliza una guitarra conectada a la entrada para micrófono, el volumen de dicha guitarra se controlará mediante el mando de volumen para micrófono.

ESPAÑOL

## CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO MEDIANTE AUX IN

1. Enchufe uno de los conectores del cable de su dispositivo auxiliar en la entrada para dispositivos auxiliares "AUX IN" situado en la parte posterior del aparato.
2. Enchufe el otro conector del cable de su dispositivo auxiliar a la salida de audio o de auriculares de su dispositivo de audio.
3. Pulse el botón "STANDBY/MODE" para seleccionar el modo "AUX IN". La pantalla LED mostrará la indicación "AUX".
4. Utilice el mando de volumen para ajustar el nivel de volumen según sus preferencias.
5. Entretanto, podrá pulsar el botón "MALE/FEMALE/VOICE" del aparato o bien el botón "ECHO/PITCH" para seleccionar el efecto de tono que prefiera.
6. Podrá conectar también al aparato una guitarra o un micrófono.
7. Asegúrese de retirar del cable de la entrada para equipos auxiliares "AUX IN" y de apagar el altavoz de la torre si no va a utilizarlo durante períodos prolongados.

**Nota:** Cuando el altavoz torre está en el modo AUX, los botones REPRODUCIR/PAUSAR, ANTERIOR y SIGUIENTE permanecen deshabilitados tanto en el altavoz como en el mando a distancia.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	SOLUCIÓN
El torre altavoz no se enciende	<ul style="list-style-type: none"><li>- Asegúrese de que el enchufe está bien conectado a la toma de corriente y que dicha toma porta electricidad.</li><li>- Si esto no funciona, deje la unidad desenchufada y solicite asistencia técnica a una persona cualificada.</li></ul>
No se puede emparejar	<ul style="list-style-type: none"><li>- Compruebe si el altavoz está en el modo de búsqueda.</li><li>- Compruebe si hay otros receptores Bluetooth® cerca del dispositivo con Bluetooth®. Apáguelos para evitar interferencias. Intente emparejarlo de nuevo.</li><li>- Pulse en "Olvidar este dispositivo" e intente emparejarlo de nuevo. Localice el aparato denominado "K8050" en su dispositivo Bluetooth® y vuelva a repetir el proceso de sincronización.</li></ul>
Volumen a un nivel bajo	Asegúrese de que el volumen está entre las posiciones media y alta del dispositivo de audio.
Se producen cortes durante la reproducción musical.	Compruebe que la distancia entre el altavoz y su dispositivo con Bluetooth® no está fuera del radio de alcance de la señal (10 m), o si hay algún obstáculo bloqueando la comunicación entre el altavoz y el dispositivo con Bluetooth®. Cambie la posición del altavoz o el dispositivo con Bluetooth® para mejorar la recepción.
Sonido con distorsiones	Compruebe que el nivel del volumen en el altavoz y en el dispositivo con Bluetooth® y ajústelo a un nivel apropiado.

ESPAÑOL



## ESPECIFICACIONES

### General

Alimentación	CA 110-240V ~ 50/60Hz
Potencia de salida de la unidad	2 x 10W
Distancia efectiva de la señal Bluetooth®	10 metros
Toma AUX IN	Toma de audio 3,5 mm
Entrada para micrófono	Entrada de 6,3 mm para micrófono
Entrada para guitarra	Entrada para guitarra
Perfil Bluetooth®	Bluetooth® 2.1+EDR
Temperatura ambiente en funcionamiento	0°C a +40°C
Dimensiones	19,8 x 19,9 x 98,7 cm (base incluida)
Peso	4,3 kg

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Lexibook® S.A.  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex, Francia

Declara bajo su total responsabilidad que el siguiente producto:

Tipo de producto: Torre Bluetooth® con efectos de luz  
Designación de tipo: K8050series

Está en conformidad con las siguientes normas:

EN 60065: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente está en conformidad con la directiva sobre equipos de radio y terminales de telecomunicaciones (R&TTE) (1999/5/CE) de la Comisión Europea.

Yiu Wai Man  
Gerente de desarrollo de productos  
22/05/2015 (Hong Kong)

**CE 2522**



## MANTENIMIENTO

Para evitar fuego o peligro de descarga eléctrica, desconecta la unidad de la red eléctrica de CA antes de proceder a su limpieza. El acabado de la unidad puede limpiarse con un paño de polvo y requiere los mismos cuidados que cualquier otro aparato. Utiliza un paño blando, limpio, humedecido con agua natural tibia para limpiar el exterior de la unidad. Ten cuidado cuando limpies y frotes las partes de plástico. Para el panel frontal puedes utilizar un paño húmedo y jabón suave.

## GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años.

Para cualquier reclamación sobre la garantía o servicio posventa, contacte con su distribuidor y presente una prueba válida de compra. Nuestra garantía cubre cualquier defecto de fabricación por material o por mano de obra, con excepción de cualquier deterioro que resulte de la inobservancia de las instrucciones de este manual, o de alguna acción imprudente realizada sobre la unidad (como desmontarla, exposición al calor o a la humedad, etc.). Se recomienda conservar el embalaje para consultas en el futuro.

En nuestro compromiso por mejorar nuestros servicios, podrían haberse realizado modificaciones en los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje.

**NOTA:** Conserve este manual de instrucciones ya que contiene información importante.

Referencia: K8050series

Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China  
© LEXIBOOK®

España

Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: 902 760 049

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

### Protección medioambiental

¡Los aparatos eléctricos para desecho pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual! Apoye activamente el aprovechamiento racional de los recursos y ayude a proteger el medio ambiente enviando este producto a un centro de recolección para reciclaje (en caso de estar disponible).



Este producto no es un juguete



## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



CAUTION

VORSICHT  
ELEKTROSCHLAGEFAHR  
NICHT ÖFFNEN



**ACHTUNG:** ZUR VERMEIDUNG EINES ELEKTROSCHOCKS NIE DAS GEHÄUSE ÖFFNEN (ODER SCHLIESSEN). ES GIBT KEINE ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. SERVICE- ODER REPARATURARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEN PERSONEN DURCHFÜHREN.



Der Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer, dass nicht isolierte „gefährliche elektrische Spannung“ im Inneren des Produktes vorhanden ist, die stark genug ist, einen Stromschlag herbeizuführen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedien- und Wartungsanleitungen (Instandhaltung) in der Begleitliteratur des Gerätes hin.

### WARNUNG:

- Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu reduzieren, sollte dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Dieses Gerät darf weder Tropfen noch Spritzern ausgesetzt werden und es sollten keine mit Wasser gefüllten Objekte, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät wird mit dem Netzstecker vollständig vom Netzstrom getrennt.
- Der Netzstecker muss deshalb leicht zugänglich sein. Um das Gerät ganz vom Netzstrom zu trennen, muss der Netzstecker vollständig aus der Netzsteckdose gezogen werden.

### ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ

Es wird empfohlen, für die AC-Netzverbindung einen Überspannungsschutz zu verwenden. Blitzschlag und Überspannungen WERDEN NICHT von der Garantie dieses Produktes abgedeckt.

## SICHERHEITSHINWEISE

### BITTE VOR DER INBETRIEBNAHME DIESES GERÄTES LESEN.

Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Dies sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen und betreffen eventuell nicht Ihr Gerät.

DEUTSCH



1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Benutzen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser und Feuchtigkeit, zum Beispiel: in der Nähe einer Badewanne, Waschschüssel, Küchenspüle oder eines Waschbeckens; in einem feuchten Kellerraum oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeiten oder –sprays. Sie könnten den Bildschirm beschädigen. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7. Schlitz- und Öffnungen im Gehäuse und in der Rückseite oder im Boden dienen zur Luftzirkulation, um einen zuverlässigen Betrieb des Produktes zu gewährleisten und es vor dem Überhitzen zu schützen. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Das Produkt sollte deshalb nicht auf ein Bett, Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Oberfläche gestellt werden, da die Öffnungen blockiert werden könnten. Dieses Produkt sollte niemals in die Nähe einer Heizung oder auf eine Heizung oder Hitzequelle gestellt werden. Dieses Produkt sollte nicht in Einbauten, wie Bücherregalen oder Gestellen, aufgestellt werden; es sei denn, eine einwandfreie Luftzirkulation besteht oder die Anleitungen des Herstellers wurden befolgt.
8. Mindestabstand 10 cm um das Gerät herum für eine ausreichende Luftzirkulation.
9. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Heizungen, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Hitze erzeugen, auf.
10. Zerstören Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten Netzsteckers oder Schukosteckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, wobei einer größer als der andere ist. Ein Schukostecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der größere Stift oder der dritte Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die technisch überholte Steckdose zu erneuern.
11. Schützen Sie das Netzstromkabel vor dem Darauftreten und davor, dass es besonders am Netzstecker, an der Netzsteckdose und den Austrittspunkten aus dem Gerät abgeknickt wird.
12. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbauteile und Zubehör.
13. Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes während eines Gewitters oder wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z.B. in folgenden Situationen: Das Netzstromkabel oder der Netzstecker sind beschädigt; Flüssigkeit oder Gegenstände sind in das Gerät gekommen, und/oder das Gerät wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt; das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, zeigt einen Leistungsabfall oder wurde fallen gelassen.
15. Dieses Produkt sollte von einer Stromquelle mit einer Netzspannung, die mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt, betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Art Netzspannung in Ihrem Haus verfügbar ist, fragen Sie bei einem Elektrohändler oder bei dem örtlichen Elektrizitätswerk nach. Bei Produkten, die mit Batteriestrom oder anderen Stromquellen betrieben werden, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung nach.
16. Überladen Sie die Wandsteckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.
17. Schieben Sie niemals irgendwelche Gegenstände durch Öffnungen in das Produkt,



- da sie gefährliche Stromspannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen könnten, wodurch ein Brand oder Stromschlag erzeugt werden. Gießen oder sprühen Sie niemals jegliche Art von Flüssigkeiten auf das Gerät.
18. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren, da das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen Sie gefährlicher Stromspannung oder anderen Gefahren aussetzen kann. Wenden Sie sich für alle Reparatur- und Wartungsarbeiten an qualifiziertes Fachpersonal.
  19. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.
  20. Das Produkt nicht in der Nähe entzündbarer oder explosiver Quellen benutzen.
  21. Das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aussetzen und von Quellen übermäßiger Wärme oder Kälte fernhalten.
  22. Das Gerät sollte in einem moderaten Klima benutzt werden. (Betriebstemperatur 0°C ~ +40°C).
  23. Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und muss gut zugänglich sein.
  24. Der Netzstecker sollte während der bestimmungsgemäßen Benutzung gut zugänglich sein.
  25. Um das Gerät komplett von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker komplett aus der Steckdose gezogen werden, da er als Trennvorrichtung dient.
  26. Das Gerät muss vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten geschützt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie zum Beispiel Vasen, in die Nähe des Gerätes gestellt werden.
  27. Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und sollte gut zugänglich sein während der bestimmungsgemäßen Verwendung. Um das Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, sollte der Netzstecker komplett aus der Netzsteckdose gezogen werden.
  28. Bei voller Lautstärke kann das Musikhören von einem Musikplayer über längere Zeit das Gehör des Benutzers schädigen.

## AUSPACKEN DES GERÄTES

Wenn Sie das Gerät auspacken, stellen Sie sicher, dass die folgenden Teile enthalten sind:

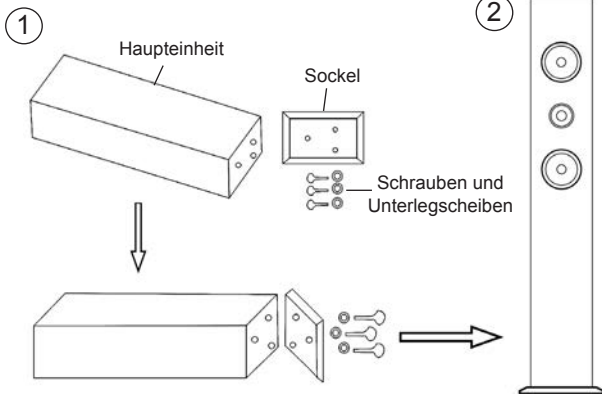
1 x Bluetooth® turm mit Lichteffekte + Mikrofonhalter	
1 x Sockel	1 x Mikrofon
1 x Bedienungsanleitung	3 x Schrauben
1 x 3,5 mm AUX-in-Kabel	3 x Unterlegscheiben

**WARNUNG:** Alle Verpackungsmaterialien wie Klebeband, Plastikfolien, Drahtbänder und Etiketten sind nicht Teil dieses Produktes und sollten entsorgt werden.

## MONTAGE DES SOCKELS

1. Montieren Sie den Säulensockel mit einem Schraubendreher (nicht inbegriffen) und den Schrauben und den Unterlegscheiben am Lautsprecher (Haupteinheit). Sehen Sie hierzu die unten gezeigten Schaubilder.
2. Setzen Sie die Säule auf ihren Sockel und schließen Sie das Gerät an den Netzstrom an.

**Hinweis:** Es empfiehlt sich nicht, den Säulenlautsprecher ohne den Sockel zu benutzen.



## STROMVERSORGUNG

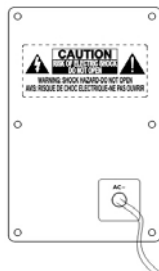
Der Bluetooth® Turm mit Lichteffekten benötigt zum Betrieb AC 110-240 V, 50/60 Hz.

### AC-Betrieb

1. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
2. Verbinden Sie den Stecker mit der Netzbuchse des Gerätes und dann den Netzstecker mit einer Standard-Wechselstromsteckdose.

**Anmerkung:** Achten Sie darauf, dass der Netzstecker richtig in die Steckdose gesteckt ist.

3. Um das Gerät komplett auszuschalten, schalten Sie es aus, bevor Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.






#### **Hinweis:**


- Die Netzsteckdose sollte in der Nähe der Anlage installiert und leicht zugänglich sein.
- Bitte ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll.

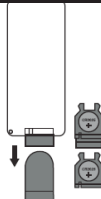
**WARNUNG:** Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Störungen oder elektrostatische Entladungen verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, legen Sie diese wieder ein. Oder ziehen Sie das AC-Kabel aus der Steckdose und stecken Sie es dann wieder ein.

### **BATTERIE-INFORMATIONEN FÜR DIE FERNBEDIENUNG**

Ihre Bluetooth® Sound Tower-Fernbedienung funktioniert mit einer 3V  CR2025-Lithiumbatterie (inbegriffen).

#### **Wenn Sie die Fernbedienung zum ersten Mal benutzen:**

1. Ziehen Sie den durchsichtigen Streifen aus dem Batteriefach am Boden der Fernbedienung.
2. Legen Sie die 3V  CR2025-Lithiumbatterie (inbegriffen) ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



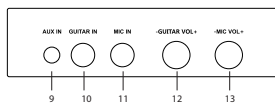
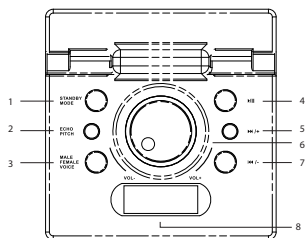
Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Aufladbare Batterien müssen aus dem Gerät vor dem Aufladen entfernt werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und alte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden. Es dürfen nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Batterien müssen unter Beachtung der korrekten Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen werden. Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird. Wenn der Sound schwächer wird oder das Spielzeug anfängt, nicht mehr direkt zu reagieren, deutet dieses ebenfalls darauf hin, dass es Zeit wird, neue.

**WARNUNG:** Fehlfunktionen oder Speicherverlust können durch starke Frequenzstörungen oder elektrostatische Entladungen verursacht werden. Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, entfernen Sie die Batterien und legen sie wieder ein. Batterien einzusetzen. Die Batterien dürfen keinen übermäßigen Hitzequellen ausgesetzt werden, zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer.

### **EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES**

1. Drücken Sie einmal kurz die STANDBY/MODE-Taste, um das Gerät einzuschalten.
2. Halten Sie STANDBY/MODE drei Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

## POSITIONEN DER BEDIENELEMENTE



### Oberseite

1. STANDBY/MODE-Taste
2. ECHO/PITCH-Taste
3. MALE/FEMALE/VOICE-Taste
4. Wiedergabe/Pause-Taste
5. Weiter-Taste
6. Lautstärkereglern
7. Zurück-Taste
8. LED-Display

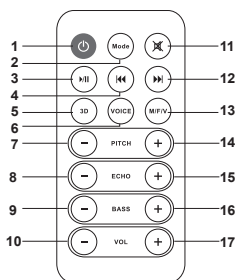
### Rückseite (oberes Bedienfeld)

9. 3,5 mm AUX IN-Buchse
10. 6,3 mm GUITAR IN-Buchse (diese Buchse kann auch zum Anschluss eines zweiten Mikrofons benutzt werden)
11. 6,3 mm MIC IN-Buchse
12. Gitarren-Lautstärkereglern
13. Mikrofon-Lautstärkereglern

### Rückseite

14. Mikrofonhalter
15. AC-Netzkabel

## FERNBEDIENUNG



DEUTSCH

1. Betriebstaste
2. MODE-Taste
3. Wiedergabe/Pause-Taste
4. Zurück-Taste
5. 3D-Taste
6. VOICE-Taste
7. PITCH - Taste
8. ECHO - Taste
9. BASS - Taste
10. VOL - Taste
11. Stummschalt-Taste
12. Weiter-Taste
13. Männliche/Weibliche/Stimme-Taste
14. PITCH + Taste
15. ECHO + Taste
16. BASS + Taste
17. VOL + Taste



## ALLGEMEINE FUNKTIONEN

### Lautstärke

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.  
Sie können auch VOL + auf der Fernbedienung drücken.
2. Drehen Sie den Lautstärkeregler nach links, um die Lautstärke zu verringern.  
Sie können auch VOL - auf der Fernbedienung drücken.

**Anmerkung:** „L00“ ist die Mindestlautstärke und „L30“ die Höchstlautstärke.

**VORSICHT:** Eine zu hohe Lautstärke, insbesondere wenn Kopfhörer benutzt werden, kann Ihr Gehör schädigen. Aus diesem Grund stellen Sie das Gerät bitte leise.

### Stummschalten

Drücken Sie die Stummschalt-Taste auf der Fernbedienung, um den Ton zu deaktivieren. Drücken Sie die Taste erneut, um den Ton wieder zu aktivieren.

### Echo/Tonhöhe

**Anmerkung:** Der Echo-Effekt kann nur aktiviert werden, wenn ein Mikrofon oder eine Gitarre angeschlossen ist.

Drücken Sie diese Taste mehrmals, um den ECHO- (Widerhall) für Mikrofon/oder Gitarre oder PITCH-Effekt für den Lautsprecher auszuwählen.

### Wiedergabe/Pause

Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste, um die Musik abzuspielen oder zu unterbrechen.

### Weiter

1. Drücken Sie im Bluetooth® Modus die Weiter-Taste, um zum nächsten Titel zu gehen.
2. Wenn weder Mikrofon noch Gitarre angeschlossen ist, drücken Sie ECHO/ PITCH, um den Tonhöhen-Effekt zu aktivieren. Drücken Sie dann mehrmals die Weiter-Taste am Turm, um die Tonhöhe für den Klang des Audiogerätes zu verstärken.
3. Wenn ein Mikrofon oder eine Gitarre angeschlossen ist, drücken Sie ECHO/ PITCH, um den Echo-/Tonhöhen-Effekt zu aktivieren. Drücken Sie dann mehrmals die Weiter-Taste am Turm um den Grad des Echo-Effektes des Mikrofons/der Gitarre oder die Tonhöhe des Lautsprechers zu verstärken.

### Zurück

1. Drücken Sie im Bluetooth® Modus die Zurück-Taste, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
2. Wenn weder Mikrofon noch Gitarre angeschlossen ist, drücken Sie ECHO/ PITCH, um den Tonhöhen-Effekt zu aktivieren. Drücken Sie dann mehrmals die Zurück-Taste am Turm, um die Tonhöhe für den Klang des Audiogerätes zu verringern.



3. Wenn ein Mikrofon oder eine Gitarre angeschlossen ist, drücken Sie ECHO/PITCH, um den Echo-/Tonhöhen-Effekt zu aktivieren. Drücken Sie dann mehrmals die Zurück-Taste am Turm um den Grad des Echo-Effektes des Mikrofons/der Gitarre oder die Tonhöhe des Lautsprechers zu verringern.

### **Robotereffekt**

Drücken Sie wiederholt auf die Taste MALE/FEMALE/VOICE, um den „Roboter“-Stimmeffekt zu aktivieren: männlicher Roboter (MALE), weiblicher Roboter (FEMALE) oder ohne Effekt (VOICE). Auf der Fernbedienung ist dies die M/F/V-Taste.

### **Stimme**

Drücken Sie die VOICE-Taste auf der Fernbedienung, um in den Obbligato-Modus (selbstständige Begleitstimme) zu gehen. Drücken Sie die Taste erneut, um dies rückgängig zu machen.

## **BLUETOOTH® EINRICHTEN**

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und Lexibook® benutzt diese Marken unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

Um akkurate Informationen über Ihr Audiogerät und die Bluetooth® Profile, die es unterstützt, sowie über die Aktivierung des Bluetooth® Pairing-/Such-/Konfigurationsmodus Ihres Gerätes zu erhalten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Gerätes.

1. Drücken Sie die STANDBY/MODE-Taste, um das Gerät einzustellen. Die Bluetooth® Anzeige blinkt auf dem LED-Display. Dies weist daraufhin, dass der Bluetooth® Modus aktiviert ist.
2. Halten Sie bitte die WIEDERGABE/PAUSE-Taste drei Sekunden gedrückt. Das Gerät ist nun bereit für die Verbindungsherstellung.
3. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem Gerät gemäß der Bedienungsanleitung Ihres Gerätes. Aktivieren Sie die Bluetooth® Konnektivität und stellen Sie Ihr Gerät auf „erkennbar“.
4. Die Bluetooth® Anzeige blinkt schnell, um anzuzeigen, dass die Verbindung hergestellt wird. Ihr Bluetooth® Gerät sollte den Gerätenamen „K8050“ suchen und finden und sich dann damit verbinden.
5. Sobald der Turm mit einem Gerät verbunden ist, hört die Bluetooth® Anzeige auf zu blinken und leuchtet stetig. Die Verbindung zwischen Ihrem Gerät und dem Turmlautsprecher ist nun hergestellt worden.
6. Jetzt können Sie Musik von Ihrem Gerät über den Bluetooth® Turmlautsprecher abspielen.





7. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe des Lautstärkereglers am Turmlautsprecher oder dem Bluetooth® Gerät ein. Halten Sie derweil die MALE/FEMALE/VOICE- oder ECHO/PITCH-Taste gedrückt, um den Klang einzustellen.
8. Sie können auch gleichzeitig Ihre Gitarre spielen oder ins Mikrofon singen.

#### **ANMERKUNG:**

- Das zuvor verbundene Gerät (stellen Sie sicher, dass Bluetooth® aktiviert ist) verbindet sich automatisch mit dem Turmlautsprecher, sobald der Lautsprecher eingeschaltet ist und im Bluetooth® Modus ist.
- Achten Sie darauf, dass die tatsächliche Entfernung zwischen dem Bluetooth® Gerät und dem Turmlautsprecher nicht größer als 10 m ist, wenn Sie die Bluetooth® Funktion nutzen.
- Falls die Verbindungsherstellung fehlgeschlagen ist, wiederholen Sie den Verbindungsaufbau zwischen Ihrem Bluetooth® Gerät und dem Lautsprecher, indem Sie die oben genannten Schritte wiederholen.
- Bitte schalten Sie den Lautsprecher aus, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

## **GITARRENFUNKTION**

Wenn das Gerät im AUX IN-Modus oder Bluetooth® Modus ist, können Sie Ihre Gitarre (nicht inbegriffen) spielen und gleichzeitig die Musik vom Turmlautsprecher hören.

1. Verbinden Sie ein Ende des Gitarrenkabels (nicht inbegriffen) mit der Gitarren-Eingangsbuchse an der Rückseite des Turmlautsprechers.
2. Drücken Sie die STANDBY/MODE-Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie dann mehrmals die STANDBY/MODE-Taste am Gerät oder mehrmals die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen.
3. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der Gitarrenbuchse an Ihrer Gitarre. Die Musik der Gitarre kann nun über den Turm abgespielt werden.
4. Stellen Sie mithilfe des Gitarren-Lautstärkereglers die Lautstärke auf die gewünschte Stufe ein.
5. Drücken Sie die ECHO/PITCH-Taste und anschließend die ZURÜCK- bzw. WEITER-Taste, um den Widerhall-/Tonhöhe-Effekt des Gitarrenklangs/ Lautsprecherklangs anzupassen.
6. Sie können auch die MALE/FEMALE/VOICE-Taste drücken, um Ihren bevorzugten Klangeffekt auszuwählen.

**Anmerkung:** Die Gitarrenbuchse ist mit einem zweiten Mikrofon kompatibel (nicht inbegriffen). Wenn Sie das Mikrofon an der Gitarrenbuchse anschließen, wird die Mikrofon-Lautstärke gemäß der Gitarren-Lautstärke reguliert.



## MIKROFONFUNKTION

Wenn das Gerät im AUX IN-Modus oder Bluetooth® Modus ist, können Sie mitsingen, indem Sie Mikrofone anschließen.

1. Verbinden Sie das Mikrofon mit dem Mikrofoneingang oder Gitarreneingang (wenn Sie die Gitarre nicht spielen möchten) an der Rückseite des Turmlautsprechers.
2. Drücken Sie die STANDBY/MODE-Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie dann mehrmals die STANDBY/MODE-Taste am Gerät oder mehrmals die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen.
3. Stellen Sie mithilfe des Mikrofon-Lautstärkereglers die Lautstärke auf die gewünschte Stufe ein.
4. Drücken Sie die ECHO/PITCH-Taste und anschließend die ZURÜCK- bzw. WEITER-Taste am Gerät oder ECHO -/+ bzw. PITCH -/+ auf der Fernbedienung, um den gewünschten Klangeffekt des Mikrofons oder Lautsprechers zu regulieren.
5. Sie können auch die MALE/FEMALE/VOICE-Taste drücken, um Ihren bevorzugten Klangeffekt auszuwählen.

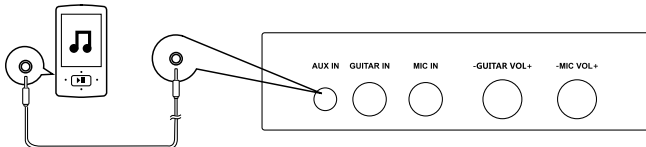
**Anmerkung:** Die Mikrofon-Eingangsbuchse ist kompatibel für die Benutzung einer Gitarre. Wenn Sie die Gitarre an die Mikrofonbuchse anschließen, wird die Lautstärke der Gitarre gemäß der Mikrofon-Lautstärke reguliert.

## ANSCHLIESSEN EINES EXTERNEN GERÄTES ÜBER AUX IN

1. Verbinden Sie ein Ende des AUX-Kabels mit der AUX-Buchse auf der Rückseite des Gerätes.
2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem Audioausgang oder der Kopfhörerbuchse Ihres Audiogerätes.
3. Drücken Sie die STANDBY/MODE-Taste, um den AUX IN-Modus auszuwählen. „AUX“ wird auf dem LED-Display angezeigt.
4. Stellen Sie mithilfe des Lautstärkereglers die Lautstärke auf die gewünschte Stufe ein.
5. Sie können außerdem die MALE/FEMALE/VOICE-Taste am Gerät oder die ECHO/PITCH-Taste drücken, um den gewünschten Klang einzustellen.
6. Sie können auch eine Gitarre oder ein Mikrofon anschließen.
7. Bitte entfernen Sie das AUX-IN-Kabel, wenn es für längere Zeit nicht benutzt werden soll, und schalten Sie den Turmlautsprecher aus.

**Anmerkung:** Wenn der Turmlautsprecher im AUX-Modus ist, sind die WIEDERGABE/PAUSE-, ZURÜCK- und WEITER-Tasten sowohl am Gerät als auch auf der Fernbedienung deaktiviert.

DEUTSCH



## FEHLERBEHEBUNG

SYMPTOM	LÖSUNG
Der Säulenlautsprecher schaltet sich nicht ein.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vergewissern Sie sich, ob der AC-Netzstecker korrekt mit einer Wandsteckdose verbunden ist, die Strom führt.</li><li>- Sollte dies das Problem nicht lösen, ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose, bevor Sie eine qualifizierte Person zurate ziehen.</li></ul>
Verbindung kann nicht hergestellt werden.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prüfen Sie, ob der Lautsprecher im Suchmodus ist.</li><li>- Prüfen Sie, ob sich andere Bluetooth®-Empfänger in der Nähe Ihres Bluetooth®-Gerätes befinden. Schalten Sie diese Geräte aus, um Störungen zu vermeiden. Versuchen Sie erneut, die Verbindung herzustellen.</li><li>- Sie können „Gerät ignorieren“ anklicken und dann erneut die Verbindung herstellen, sofern notwendig. Suchen Sie nach „K8050“ auf dem Bluetooth® Gerät und stellen Sie die Verbindung erneut her.</li></ul>
Das Gerät ist zu leise.	Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des Audiogerätes auf eine mittlere bis hohe Stufe gestellt ist.
Spielt nicht korrekt; die Musik wird mit Unterbrechungen wiedergegeben.	Prüfen Sie, ob der Abstand zwischen dem Lautsprecher und Ihrem Bluetooth®-Gerät außerhalb der Betriebsreichweite (10 m) ist, oder ob Hindernisse die Kommunikation zwischen dem Lautsprecher und dem Bluetooth®-Gerät blockieren. Verringern Sie den Abstand zwischen dem Lautsprecher und dem Bluetooth®-Gerät, um den besten Empfang zu erzielen.
Der Klang ist verzerrt.	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des Lautsprechers und Ihres Bluetooth®-Gerätes und stellen Sie die Lautstärke auf eine geeignete Stufe ein.

DEUTSCH

## TECHNISCHE DATEN

### Allgemein

Stromversorgung	AC 110-240V ~ 50/60Hz
Ausgangsleistung des Gerätes	2 x 10W
Effektive Bluetooth®-Reichweite	10 Meter
Aux-in-Buchse	3,5-mm-Audiobuchse
Mikrofon-Eingangsbuchse	6,3 mm Mikrofon-Eingangsbuchse
Gitarren-Eingangsbuchse	Gitarren-Eingangsbuchse
Bluetooth®-Profil	Bluetooth® 2.1+EDR
Betriebstemperatur	0°C bis +40°C
Größe	19,8 x 19,9 x 98,7 cm (Sockel enthalten)
Gewicht	4,3 kg

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Lexibook® S.A.  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex – Frankreich

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das folgende Produkt:  
Produktart: Bluetooth® turm mit Lichteffekte  
Typbezeichnung: K8050series

die folgenden Normen einhält:

EN 60065: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

Wir erklären hiermit, dass das oben erwähnte Produkt mit der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EC) der Europäischen Kommission übereinstimmt.

DEUTSCH

Yiu Wai Man  
Produktentwicklungsleiter  
22/05/2015 (Hongkong)

**C** **€2522**

## PFLEGE

Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, trennen Sie das Gerät von der AC-Stromquelle, wenn Sie es reinigen. Die Politur Ihres Gerätes kann mit einem Staubtuch gereinigt und wie andere Möbelstücke gepflegt werden. Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmen Wasser angefeuchtet ist. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Plastikteile reinigen und abwischen. Eine milde Seife und ein feuchtes Tuch können zum Reinigen der Vorderseite benutzt werden.

## GARANTIE

2 Jahre Garantie. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte bleiben neben der Garantie bestehen.

Bei Beanstandungen, die unter diese Garantie fallen oder sollten Sie den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und legen Sie einen gültigen Kaufbeleg vor. Unsere Garantie deckt alle Material- und Verarbeitungsmängel ab, mit Ausnahme jeglicher Verschleißerscheinungen, die aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung resultieren oder durch jedwede fahrlässige Handlung an diesem Produkt verursacht wurden (wie demontieren, Hitze oder Feuchtigkeit aussetzen, usw.). Es wird empfohlen, die Verpackung für etwaige zukünftige Bezugnahmen aufzubewahren.

In dem Bemühen unsere Leistungen kontinuierlich zu verbessern, könnte es sein, dass wir Veränderungen an den Farben oder der Produktausführung, wie auf der Verpackung abgebildet, vornehmen.

**HINWEIS:** Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Referenznummer: K8050series

Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China

© LEXIBOOK®

Deutschland & Österreich

Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams: 01805 010931  
(0,14 Euro/Minute)

E-Mail: kundenservice@lexibook.com

www.lexibook.com

### Hinweise zum Umweltschutz

Alt-Elektrogeräte sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhanden) eingerichteten Rücknahmestellen abzugeben.



Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

DEUTSCH



## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



### CUIDADO

RISCO DE CHOQUE  
ELÉCTRICO NÃO ABRIR



**CUIDADO:** PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A COBERTURA DIANTEIRA OU TRASEIRA. NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. A REPARAÇÃO DEVERÁ SER FEITA POR PESSOAL QUALIFICADO.



O trovão com uma seta dentro de um triângulo equilátero serve para avisar o utilizador da presença de “voltagem perigosa” sem isolamento dentro da estrutura do produto, que pode ser suficiente para constituir risco de choque eléctrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes (reparação) nos manuais que acompanham o aparelho.

PORTUGUÊS

### AVISO:

- Para reduzir o risco de fogo ou de choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva ou humidade.
- O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou borrifos e não deve colocar objectos com líquidos, como vasos, em cima do aparelho.
- A ficha é usada como sistema para desligar o aparelho e esta deverá estar sempre em boas condições de funcionamento.
- Para desligar completamente o aparelho da alimentação, deverá retirar por completo a ficha da tomada.

### PROTECÇÃO CONTRA ONDULAÇÃO DE CORRENTE

Recomendamos que use uma protecção contra ondulação de corrente. As trovoadas e ondulações de corrente NÃO SÃO abrangidas pela nossa garantia do produto.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

### POR FAVOR, LEIA ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO.

Antes de usar a unidade, certifique-se de que lê com atenção todas as instruções de funcionamento. Tenha em conta que estas são precauções gerais e podem não abranger a sua unidade.







1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este produto perto de água ou humidade, por exemplo, perto de uma banheira, lavatório, lava-loiça ou tina, numa cave húmida ou perto de uma piscina.
6. Desligue a ficha deste produto da tomada antes de proceder à limpeza. Não use produtos de limpeza líquidos nem aerossóis. Estes podem danificar o ecrã. Use apenas um pano seco para proceder à limpeza.
7. As ranhuras e entradas na estrutura e na parte traseira ou inferior existem para a ventilação, para assegurar um funcionamento correcto do produto e para o proteger do sobreaquecimento. Estas aberturas não podem ser bloqueadas nem cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas, colocando o produto numa cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto nunca deve ser colocado perto ou por cima de um radiador ou outra fonte de calor. Este produto não deve ser colocado em locais como estantes ou grelhas, a não ser que exista uma ventilação adequada, ou se as instruções do fabricante forem seguidas.
8. Deixe uma distância mínima de 10 cm em redor do aparelho para uma ventilação adequada.
9. Não coloque o aparelho perto de fontes de calor, como radiadores, registadores de calor, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
10. Não danifique a segurança da ficha polarizada ou com ligação à terra. Uma ficha polarizada tem dois dentes, um maior do que o outro. Uma ficha com ligação à terra tem dois dentes e um terceiro dente da ligação à terra. O dente mais largo ou o terceiro dente existem para sua segurança. Se a ficha fornecida não couber na sua tomada, consulte um electricista especializado para proceder à substituição da tomada obsoleta.
11. Não deixe que passem por cima do fio da alimentação e proteja-o de dobras, especialmente perto da ficha, receptáculos de conveniência e no local onde o fio sai do aparelho.
12. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
13. Retire a ficha deste aparelho da tomada durante tempestades ou quando não for usado durante um longo período de tempo.
14. Consulte pessoal qualificado para proceder a todo o tipo de reparações. O aparelho tem de ser reparado quando for danificado de algum modo, como danos no fio ou na ficha, derrames de líquidos no aparelho, exposição do aparelho à chuva ou humidade, ou se deixar cair o aparelho.
15. Este produto deverá ser utilizado apenas com o tipo de alimentação indicado na etiqueta das especificações. Se não tiver a certeza do tipo de alimentação existente em sua casa, consulte o seu revendedor ou a companhia local de electricidade. Quanto a produtos criados para funcionarem a pilhas, ou a outras fontes de energia, consulte as instruções de funcionamento.
16. Não sobrecarregue tomadas de parede e extensões, pois isso pode dar origem ao risco de fogo ou choque eléctrico.



17. Nunca prima qualquer tipo de objectos contra as entradas deste produto, pois estes podem tocar em pontos de voltagem perigosa ou colocar alguma peça em curto-circuito, podendo dar origem a fogo ou choques eléctricos. Nunca derrame nem borrafe qualquer tipo de líquido no produto.
18. Não tente reparar este produto sozinho, pois a abertura ou remoção das coberturas pode expô-lo a voltagem perigosa ou outros perigos. Consulte pessoal qualificado para proceder a qualquer tipo de reparação.
19. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.
20. Não utilize o aparelho perto de fontes inflamáveis ou explosivas.
21. Mantenha o aparelho longe da luz solar directa e de outras fontes de calor ou frio extremos.
22. Utilize o aparelho em climas moderados.  
(Temperatura de funcionamento 0°C ~ +40°C)
23. A tomada deve ser instalada perto do equipamento e ser de fácil acesso.
24. A ficha da alimentação deverá ser facilmente acedida durante a utilização.
25. Para desligar por completo a alimentação, deverá retirar a ficha da tomada, pois a peça principal para desligar da alimentação é a ficha.
26. O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou salpicos e não deverá colocar objectos cheios de líquidos, como vasos, perto dele.
27. A ficha é usada como dispositivo para desligar o aparelho e deverá permanecer sempre acessível durante a utilização. Para desligar completamente o aparelho da alimentação, retire por completo a ficha da tomada.
28. Ouvir música no volume máximo durante períodos prolongados pode causar lesões auditivas no utilizador.

## RETIRAR O APARELHO DA CAIXA

Quando retirar o aparelho da caixa, certifique-se de que os seguintes elementos se encontram incluídos:

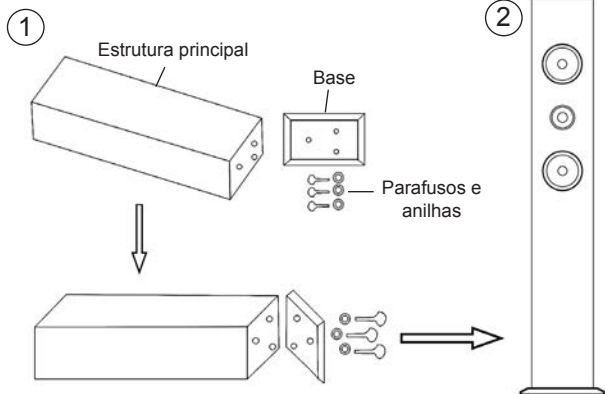
- |  |               |
|--|---------------|
| 1 x Torre Bluetooth® com efeitos de luz + suporte para microfone |               |
| 1 x Tower base   | 1 x Microfone |
| 1 x Manual de instruções   | 3 x Parafusos |
| 1 x Cabo AUX de 3,5mm  | 3 x Anilhas   |

**AVISO:** Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte da unidade e devem ser eliminados.

## INSTALAR A BASE

1. Use uma chave de fendas (não incluída) e parafusos e anilhas para montar a base da torre com o altifalante (estrutura principal). Consulte as imagens apresentadas em baixo.
2. Coloque a torre na respectiva base e ligue-a à alimentação.

**Nota:** não recomendamos que utilize a torre sem a base colocada.



## ALIMENTAÇÃO

A Torre Bluetooth® com efeitos de luz funciona a AC 110-240V, 50/60Hz.

### Funcionamento

1. Desenrole por completo o fio da alimentação AC.
2. Ligue o fio à entrada da alimentação da unidade, depois ligue a ficha a uma tomada AC padrão.

**Nota:** Certifique-se de que a ficha AC fica completamente inserida na tomada.

3. Para desligar por completo a unidade, desligue a energia e o volume antes de retirar a ficha da tomada.



**Nota:**

- A tomada de parede deverá estar perto do equipamento e ser facilmente acessível.
- Retire a ficha da tomada se não usar o aparelho durante um longo período de tempo.

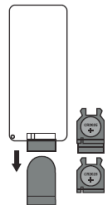
**AVISO:** Pode haver um mau funcionamento ou perda de memória devido a interferências fortes ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire a ficha da tomada e volte a ligá-la.

**INFORMAÇÃO SOBRE AS PILHAS PARA O TELECOMANDO**

O telecomando da sua torre de som por Bluetooth® funciona com 1 pilha de lítio CR2025 de 3V  $\text{---}$  (incluída).

**Quando usar o telecomando pela primeira vez:**

1. Puxe a aba transparente do compartimento da pilha na parte inferior do telecomando.
2. Instale a pilha de lítio CR2025 de 3V  $\text{---}$  (incluída).
3. Feche a tampa do compartimento das pilhas.



As pilhas recarregáveis deverão ser retiradas do brinquedo antes de serem recarregadas e só deverão ser recarregadas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas com pilhas usadas. Só deverá utilizar pilhas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente às recomendadas. As pilhas deverão ser colocadas com a polaridade correcta. Deverá retirar as pilhas gastas do brinquedo. Não coloque os terminais em curto-circuito. Não atire as pilhas para o fogo. Retire as pilhas caso não utilize a unidade durante um longo período de tempo. Quando o som ficar fraco ou o jogo não responder, pense em substituir as pilhas. As pilhas não deverão ser expostas a calor em excesso, como luz directa do sol, fogo ou algo parecido.

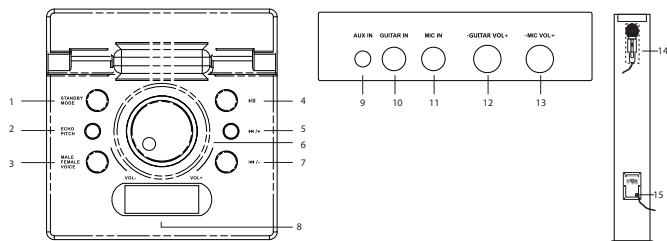
**AVISO:** O mau funcionamento ou perda de memória podem ser causados por fortes interferências ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar as pilhas.

**LIGAR E DESLIGAR O APARELHO**

1. Prima o botão STANDBY/MODE para ligar a unidade.
2. Prima e mantenha premido o botão STANDBY/MODE durante três segundos para desligar a unidade.



## LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



### Painel superior

1. Botão STANDBY/MODE (espera/modo)
2. Botão ECHO/PITCH (eco/tom)
3. Botão MALE/FEMALE/VOICE (Masculino/feminino/voz)
4. Botão de reprodução/pausa
5. Botão de seguinte
6. Botão do volume
7. Botão de anterior
8. Visor LED

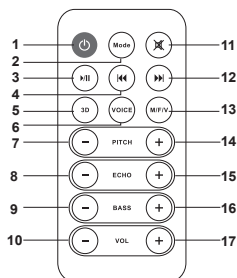
### Atrás (painel superior)

9. Entrada AUX IN de 3,5mm
10. Entrada para GUITARRA de 6,3mm (esta entrada pode ser usada para um segundo microfone)
11. Entrada MIC IN de 6,3mm
12. Botão do volume da guitarra
13. Botão do volume do microfone

### Traseira

14. Suporte do microfone
15. Fio da alimentação

## TELECOMANDO



1. Botão da energia
2. Botão MODE (Modo)
3. Botão de reprodução/pausa
4. Botão de anterior
5. Botão 3D
6. Botão VOICE (Voz)
7. Botão PITCH- (Tom-)
8. Botão ECHO- (Eco-)
9. Botão BASS- (Baixo-)
10. Botão VOL-
11. Botão de cortar o som
12. Botão de seguinte
13. Botão MALE/FEMALE/VOICE (Masculino/feminino/voz)
14. Botão PITCH+ (Tom+)
15. Botão ECHO+ (Eco+)
16. Botão BASS+ (Baixo+)
17. Botão VOL+

## FUNÇÕES GERAIS

### Volume

1. Rode o botão do volume para a direita para aumentar o volume. Também pode premir VOL+ no telecomando.
2. Rode o botão do volume para a esquerda para diminuir o volume. Também pode premir VOL- no telecomando.

**Nota:** "L00" é o volume mínimo, e "L30" é o volume máximo.

**CUIDADO:** O volume demasiado elevado, especialmente quando usar os headphones, pode causar lesões auditivas. Assim, baixe o volume.

### Som Desligado

Prima o botão de desligar o som no telecomando para desligar o som. Prima de novo para voltar a ligar o som.

### Eco/Tom

**Nota:** O efeito Eco só pode ser ativado quando ligar um microfone ou uma guitarra. Prima repetidamente este botão para escolher o efeito ECHO (repercussão) para o microfone/guitarra, ou o efeito PITCH para o altifalante.

### Reprodução/Pausa

Prima o botão de reprodução/pausa para reproduzir ou fazer uma pausa na música.

### Seguinte

1. No modo Bluetooth®, prima o botão de seguinte para passar para a faixa seguinte.
2. Quando não tiver um microfone ou uma guitarra ligada, prima o botão ECHO/ PITCH para entrar no efeito de tom. A seguir, prima repetidamente o botão de SEGUINTE na torre para aumentar o nível do tom do som do dispositivo de áudio.
3. Quando tiver um microfone ou uma guitarra ligada, prima o botão ECHO/ PITCH para inserir o efeito eco/tom. A seguir, prima repetidamente o botão de SEGUINTE na torre para aumentar o nível do eco do microfone/guitarra, ou o nível do tom do som do altifalante.

### Anterior

1. No modo Bluetooth®, prima o botão de anterior para passar para a faixa anterior.
2. Quando não tiver um microfone ou uma guitarra ligada, prima o botão ECHO/ PITCH para entrar no efeito de tom. A seguir, prima repetidamente o botão de ANTERIOR na torre para diminuir o nível do tom do som do dispositivo de áudio.
3. Quando tiver um microfone ou uma guitarra ligada, prima o botão ECHO/ PITCH para inserir o efeito eco/tom. A seguir, prima repetidamente o botão de ANTERIOR para reduzir o nível do eco do microfone/guitarra ou o nível do tom do som do altifalante.



### Efeito Robótico

Prima repetidamente o botão MALE/FEMALE/VOICE para ativar o efeito de voz robótico, o efeito robótico masculino (MALE), o efeito robótico feminino (FEMALE) ou sem efeito (VOICE). No telecomando, é o botão M/F/V.

### Voz

Prima o botão VOICE no telecomando para entrar no estado "obbligato". Prima de novo para voltar atrás.

## CONFIGURAÇÃO DO BLUETOOTH®

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Lexibook® é efectuado sob licença. Outras marcas comerciais e nomes são propriedade dos respectivos proprietários.

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

Para informação mais precisa acerca do seu dispositivo de áudio, consulte o manual de utilização do seu dispositivo, para obter mais detalhes acerca dos perfis Bluetooth® que suporta, e como definir o modo de configuração/emparelhamento/busca do Bluetooth® do dispositivo.

1. Prima o botão STANDBY/MODE para ligar a unidade. O indicador Bluetooth® pisca no visor LED, o que indica que o modo Bluetooth® está a funcionar.
2. Prima e mantenha premido o botão de reprodução/pausa durante cerca de três segundos. A unidade está agora pronta para ser emparelhada.
3. Ative o Bluetooth® no seu dispositivo, de acordo com o manual de utilização deste. Ligue a conectividade Bluetooth® e torne o seu dispositivo "visível".
4. O indicador Bluetooth® pisca rapidamente para indicar que está a ser efectuado o emparelhamento. O seu dispositivo Bluetooth® deverá procurar e encontrar o nome de dispositivo "K8050", e depois emparelhá-lo.
5. Quando emparelhado a um dispositivo, o indicador Bluetooth® pára de piscar e permanece ligado. O seu dispositivo e a torre estão agora emparelhados.
6. Pode agora reproduzir música do seu dispositivo através da torre Bluetooth®.
7. Defina o volume, ajustando o botão de controlo na torre ou no dispositivo Bluetooth®. Entretanto, prima o botão MALE/FEMALE/VOICE ou ECHO/PITCH para ajustar o tom.
8. Também pode tocar guitarra ou cantar ao microfone em simultâneo.

### NOTA:

- O dispositivo emparelhado anteriormente (certifique-se de que o Bluetooth® está ligado) conecta-se automaticamente à torre quando o altifalante estiver ligado e em modo Bluetooth®.



- Certifique-se de que a distância efetiva entre o dispositivo Bluetooth® e a torre é de menos de 10 metros quando usar a função Bluetooth®.
- Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, volte a emparelhar o seu dispositivo Bluetooth® com a torre, repetindo os passos apresentados anteriormente.
- Desligue a torre quando não for usada durante um longo período de tempo.

## FUNÇÃO DE GUITARRA

Quando a unidade estiver no modo AUX IN ou modo Bluetooth®, pode utilizar a sua guitarra (não incluída) e desfrutar em simultâneo da música a partir da torre.

1. Ligue uma extremidade do cabo de ligação da guitarra (não incluído) à entrada para guitarra na parte traseira da torre.
2. Prima o botão STANDBY/MODE para ligar a unidade. A seguir, prima repetidamente o botão STANDBY/MODE na unidade, ou prima repetidamente o botão MODE no telecomando para escolher o seu modo desejado.
3. Ligue a outra extremidade do cabo na entrada da guitarra. Agora, o som da guitarra pode ser reproduzido através da torre.
4. Rode o botão de controlo do volume da guitarra para ajustar o nível do volume conforme desejado.
5. Prima o botão ECHO/PITCH, depois prima o botão ANTERIOR ou SEGUINTE para ajustar o efeito de repercussão/tom do som da guitarra/altifalante.
6. Entretanto, também pode premir o botão MALE/FEMALE/VOICE para escolher o seu efeito de tom preferido.

**Nota:** A entrada para guitarra é compatível com um segundo microfone (não incluído). Quando usar o microfone na entrada para a guitarra, o volume do microfone é controlado respetivamente pelo volume da guitarra.







## FUNÇÃO DO MICROFONE

Quando a unidade estiver no modo AUX IN ou no modo Bluetooth®, pode cantar ao som da música, ligando os microfones.

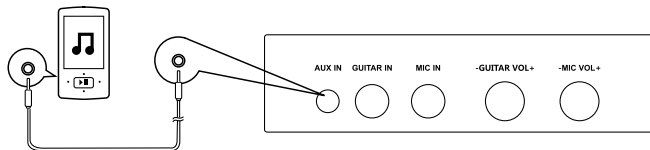
1. Ligue o microfone na entrada para o microfone ou na entrada para a guitarra (se não precisar de tocar guitarra) na parte traseira da torre.
2. Prima o botão STANDBY/MODE para ligar a unidade. A seguir, prima repetidamente o botão STANDBY/MODE na unidade, ou prima repetidamente o botão MODE no telecomando para escolher o seu modo desejado.
3. Rode o botão de controlo do volume do microfone para ajustar o nível do volume conforme desejado.
4. Prima o botão ECHO/PITCH, depois prima o botão ANTERIOR ou SEGUINTE na unidade, ou ECHO-/+ ou PITCH-/+ no telecomando para ajustar o nível do efeito de som desejado do microfone ou altifalante.
5. Entretanto, também pode premir o botão MALE/FEMALE/VOICE para escolher o seu efeito de tom preferido.

**Nota:** A entrada do microfone pode ser usada para tocar guitarra. Quando ligar a guitarra na entrada para o microfone, o volume da guitarra é controlado respetivamente pelo volume do microfone.

## LIGAR A UM DISPOSITIVO EXTERNO POR AUX IN

1. Ligue um lado do cabo AUX IN na entrada AUX na parte traseira da unidade.
2. Ligue o outro lado à saída de áudio ou entrada dos auscultadores do seu dispositivo de áudio.
3. Prima o botão STANDBY/MODE para seleccionar o modo AUX IN. "AUX" aparece no visor LED.
4. Rode o controlo do volume para ajustar o nível do volume conforme desejado.
5. Entretanto, pode premir o botão MALE/FEMALE/VOICE na unidade, ou ECHO/PITCH para regular o seu tom desejado.
6. Também pode ligar uma guitarra ou microfone.
7. Retire o cabo AUX IN se não o usar durante um longo período de tempo e desligue a torre.

**Nota:** Quando a torre estiver no modo AUX, os botões de REPRODUÇÃO/PAUSA, ANTERIOR e SEGUINTE na torre e no comando são desativados.



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A torre não se liga.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Certifique-se de que a ficha da alimentação AC está ligada à tomada e que esta tem corrente.</li><li>- Se isso não ajudar, deixe a unidade desligada antes de se aconselhar com uma pessoa qualificada.</li></ul>
Não consigo fazer o emparelhamento com sucesso.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique se o altifalante está no modo de busca.</li><li>- Verifique se existem outros receptores Bluetooth® em redor do seu dispositivo Bluetooth®. Desligue-os, para evitar interferências. Tente efectuar novamente o emparelhamento.</li><li>- Pode clicar em "Esquecer este dispositivo" e repará-lo de novo, se necessário. Procure "K8050" no dispositivo Bluetooth® e volte a efetuar o emparelhamento.</li></ul>
O volume está baixo.	Certifique-se de que o volume foi colocado num nível médio a alto no dispositivo de áudio.
A música não é reproduzida correctamente. É reproduzida intermitentemente.	Verifique se a distância entre o altifalante e o seu dispositivo Bluetooth® é superior à distância de funcionamento (10m) ou se existem alguns obstáculos a bloquear a comunicação entre o altifalante e o dispositivo Bluetooth®. Mova o altifalante ou o dispositivo Bluetooth® para obter a melhor recepção.
O som está distorcido.	Verifique o volume no altifalante e no seu dispositivo Bluetooth® e ajuste o volume para um nível adequado.

## ESPECIFICAÇÕES

### Gerais

Alimentação	AC 110-240V ~ 50/60Hz
Potência de saída da unidade	2 x 10W
Distância efectiva do Bluetooth®	10 metros
Entrada Aux In	Entrada de áudio de 3,5mm
Entrada para o microfone	Entrada para o microfone de 6,3mm
Entrada para a guitarra	Entrada para a guitarra
Perfil Bluetooth®	2.1+EDR Bluetooth®
Posição de funcionamento	0 °C a +40 °C
Dimensões	19,8 x 19,9 x 98,7 cm (base incluído)
Peso	4,3 kg

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, Lexibook® S.A. 2,  
avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex – França

Declaramos ao abrigo da nossa inteira responsabilidade que o seguinte produto:

Tipo de produto: Torre Bluetooth® com efeitos de luz  
Designação do tipo: K8050series

Está em conformidade com os seguintes padrões:

EN 60065: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

Declaramos desta forma que o produto supra mencionado está em conformidade com a Diretiva ETRT (1995/5/CE) da Comissão Europeia.

Yiu Wai Man  
Gerente de Desenvolvimento de Produto  
22/05/2015 (Hongkong)

**C E 2522**

## MANUTENÇÃO

Para prevenir fogo ou perigo de choque, desligue a sua unidade da alimentação quando proceder à limpeza. O acabamento na sua unidade pode ser limpo com um pano do pó e pode tratá-lo tal como a qualquer peça de mobília. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade. Tenha cuidado quando limpar e secar as peças de plástico. Pode usar um pano ligeiramente embebido em água e detergente neutro para limpar o painel dianteiro.

## GARANTIA

Este produto é abrangido pela nossa garantia de 2 anos.

Para utilizar a sua garantia ou o serviço pós-venda, por favor, contacte o seu distribuidor e apresente uma prova de compra válida. A nossa garantia abrange qualquer defeito de material ou de mão-de-obra, com a excepção de qualquer deterioração devido à não observância do manual de instruções, ou de quaisquer acções sem cuidado implementadas neste aparelho (como desmontar, expor ao calor e à humidade, etc.). Recomendamos que guarde a caixa para futuras referências.

Num esforço constante para melhorar os nossos serviços, podemos implementar modificações nas cores e pormenores do produto apresentado na caixa.

**NOTA:** Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: K8050series

Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

© LEXIBOOK®

Para qualquer serviço pós-venda, por favor, contacte as nossas equipas:

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

### Protecção Ambiental

Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, suporte activamente a conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo esta unidade a um centro de recolha (se disponível).



Este produto não é um brinquedo.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA



ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSA  
ELETTRICA NON APRIRE



**ATTENZIONE:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA: NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI SOSTITUIBILI DALL'UTENTE. PER EVENTUALI MANUTENZIONI, RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.



La freccia a forma di lampo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di segnalare all'utente la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno del prodotto, di grandezza sufficiente da costituire un rischio di folgorazione per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di segnalare all'utente la presenza di istruzioni importanti per il funzionamento e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

### AVVERTENZA:

- Per ridurre il rischio di incendio o di folgorazione, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.
- L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi, e non devono essere posti su di esso oggetti pieni d'acqua, ad es. vasi.
- La spina principale è utilizzata come dispositivo per il distacco, che dovrà rimanere sempre raggiungibile facilmente.
- Per staccare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, staccare la spina dalla presa di corrente.

### LIMITATORI DI SOVRATENSIONE

Si consiglia di utilizzare un limitatore di sovratensione per collegamenti AC. Lampi e picchi di corrente NON sono coperti dalla garanzia del prodotto.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente tutte le istruzioni operative. Notare che si tratta di precauzioni generiche che possono non essere relative alla vostra unità.

ITALIANO



1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua e in condizioni di umidità, ad esempio: vicino ad una vasca da bagno, lavandino, lavello della cucina o lavatoio; in una cantina umida o vicino ad una piscina.
6. Staccare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo. Non utilizzare detergenti liquidi o vaporizzatori. Potrebbero danneggiare lo schermo. Utilizzare soltanto un panno asciutto.
7. Le feritoie e le aperture nell'involucro e nella parte posteriore o sul fondo hanno lo scopo di consentire la ventilazione, per garantire il funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento. Tali aperture non devono essere bloccate o coperte. Le aperture non devono essere mai bloccate posizionando il prodotto su un letto, divano, tappeto o superficie analoga. Il prodotto non deve mai essere posizionato vicino o su un radiatore o altra fonte di calore. Questo prodotto non deve essere posizionato in un mobile chiuso, come una libreria o un mobile con ante a meno che sia garantita la ventilazione corretta o che siano rispettate le istruzioni del costruttore.
8. Distanza minima: 10 cm dall'apparecchio, per una ventilazione sufficiente.
9. Non installare vicino a fonti di calore vicino a fonti di calore quali radiatori, termoconvettori, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
10. Non annullare la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. La spina polarizzata ha due rebbi, uno dei quali distanziato dall'altro. La spina con messa a terra ha due rebbi e un terzo per la messa a terra. Il terzo rebbio è fornito per garantire la sicurezza. Se la spina in dotazione non si adatta alla presa di corrente, consultate un elettricista per sostituire la presa di corrente obsoleta.
11. Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o da schiacciamento, in particolare vicino alla spina, alle prese e nel punto in cui esce dall'apparecchio.
12. Utilizzare soltanto accessori specificati dal costruttore.
13. Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente durante temporali o se non utilizzato per periodi prolungati.
14. Per le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La riparazione è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad es. quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato rovesciato liquido o sono caduti oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità e non funziona normalmente, oppure è caduto.
15. Questo prodotto deve essere collegato soltanto al tipo di alimentazione indicato sulla targhetta. Se non si è certi del tipo di alimentazione della propria casa, consultare il venditore di elettrodomestici o il fornitore di energia elettrica. Per i prodotti funzionanti a batteria o da altre fonti di energia, fare riferimento alle istruzioni per il funzionamento.
16. Non sovraccaricare prese di corrente e prolunghe in quanto ciò potrebbe provocare rischio di incendio o folgorazione.



17. Non spingere oggetti di alcun tipo nel prodotto attraverso le aperture in quanto potrebbero toccare punti di tensione pericolosi o cortocircuitare parte che potrebbero provocare incendi o folgorazione. Non rovesciare o spruzzare acqua o altri tipi di liquido sul prodotto.
18. Non tentare di riparare questo prodotto da soli in quanto aprire e togliere i coperchi può esporvi a tensioni pericolose o altri pericoli. Rivolgersi a personale qualificato per le riparazioni.
19. Dopo aver completato riparazioni o manutenzioni del prodotto, chiedere al tecnico di eseguire controlli di sicurezza per verificare che il prodotto sia in buone condizioni di funzionamento.
20. Non usare il prodotto in prossimità di materiali infiammabili o a rischio di esplosione.
21. Tenere l'apparecchio lontano dai raggi solari diretti e da altre fonti di calore o freddo intensi.
22. Usare l'apparecchio in climi moderati (0°C ~ +40°C).
23. La presa elettrica deve trovarsi vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
24. La presa elettrica deve essere sempre accessibile durante l'uso.
25. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica è necessario scollegare la spina dalla presa elettrica, poiché essa è il principale dispositivo di disconnessione dalla rete elettrica.
26. Non esporre l'apparecchio a sgocciolamenti d'acqua e non collocarlo vicino a contenitori di liquidi, come vasi.
27. La spina di alimentazione è utilizzata come dispositivo di disconnessione principale, pertanto deve rimanere accessibile durante l'utilizzo. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, scollegare completamente la spina dalla presa elettrica.
28. L'ascolto a piena potenza per periodi prolungati può danneggiare l'udito dell'utente.

## APRIRE LA CONFEZIONE

Quando si apre la confezione, controllare che contenga i seguenti elementi:

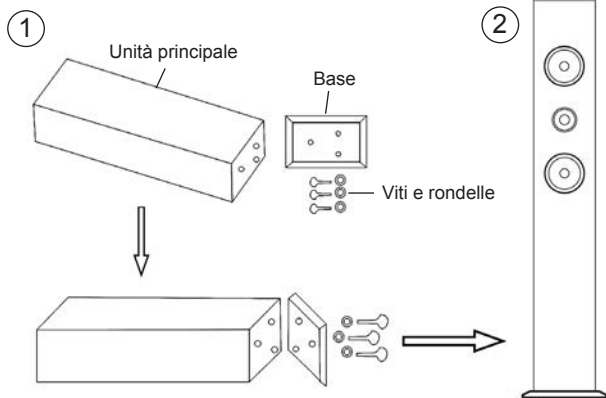
1 x Torre Bluetooth® con effetti di luce + portamicrofono	
1 x Base	1 x microfono
1 x Manuale di istruzioni	3 x Viti
1 x Cavo AUX 3,5 mm	3 x Rondelle

**AVVERTENZA:** tutti i materiali da imballaggio quali nastro adesivo, fogli di plastica, cavi e linguette non fanno parte del prodotto e vanno gettati.

## INSTALLAZIONE DELLA BASE

1. Utilizzare un cacciavite (non incluso), le viti e le rondelle per assemblare la base della torre all'altoparlante (unità principale). Fare riferimento all'illustrazione di seguito.
2. Posizionare la torre in verticale sulla base e collegarla all'alimentazione elettrica.

**Nota:** Si consiglia di non utilizzare la torre altoparlante senza la base installata.



## ALIMENTAZIONE

La torre Bluetooth® con effetti di luce è alimentata a corrente CA 110-240 V, 50/60 Hz.

### Funzionamento da rete

1. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.
2. Collegare il connettore del cavo all'ingresso di alimentazione dell'unità, quindi collegare la spina del cavo a una presa di corrente.

- Nota:** accertarsi che la spina del cavo sia inserita completamente nella presa di corrente.
3. Per scollegare completamente l'unità, spegnerla e disattivare l'audio prima di estrarre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

ITALIANO





### Nota:

- La presa di corrente deve essere posizionata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente in previsione di un lungo periodo di inutilizzo dell'apparecchio.

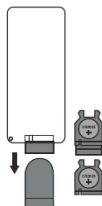
**AVVERTENZA:** Forti interferenze di frequenza o scariche elettrostatiche possono causare malfunzionamenti o perdita di memoria. In caso di malfunzionamento, togliere il cavo di alimentazione AC dalla presa di corrente e inserirlo nuovamente.

## INFORMAZIONI RELATIVE ALLE BATTERIE DEL TELECOMANDO

Il telecomando dell'altoparlante a torre Bluetooth® è alimentato da 1 batteria al litio CR2025 da 3V  $\text{---}$  (inclusa).

### Al primo utilizzo del telecomando:

1. Estrarre la linguetta trasparente dal vano batteria situato sulla parte inferiore del telecomando.
2. Inserire 1 batteria al litio CR2025 da 3V  $\text{---}$  (inclusa).
3. Chiudere il vano batteria.



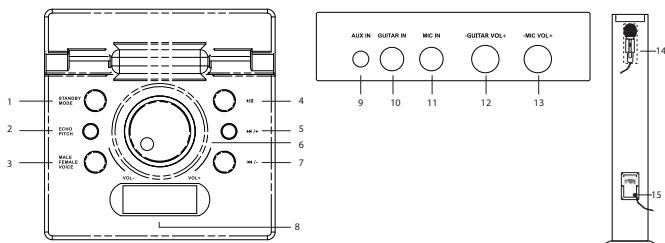
Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere caricate. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto supervisione di un adulto. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mescolati. Utilizzare insieme solo batterie dello stesso tipo o equivalente a quello consigliato da utilizzare. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto. I terminali forniti non sono da cortocircuitare. Non gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se non si intende utilizzare il gioco per un lungo periodo di tempo. Sostituire le batterie quando il suono diventa debole o il gioco non funziona. Non esporre le batterie a un calore eccessivo, ad esempio la luce del sole o un fuoco.

**AVVERTENZA:** Il cattivo funzionamento o la perdita di memoria può essere causato da una forte interferenza di frequenza o scariche elettrostatiche. In caso di qualsiasi funzionamento anormale, rimuovere le batterie e inserirle di nuovo.

## ACCENDERE E SPEGNERE L'APPARECCHIO

1. Premere una volta il pulsante STANDBY/MODE per accendere l'unità.
2. Tenere premuto il pulsante STANDBY/MODE per tre secondi per spegnere l'unità.

## POSIZIONE DEI COMANDI



### Pannello superiore

1. Pulsante STANDBY/MODE
2. Pulsante ECHO/PITCH
3. Pulsante MALE/FEMALE/VOICE
4. Pulsante Riproduci/Pausa
5. Pulsante Seguente
6. Manopola Volume
7. Pulsante Precedente
8. Display LED

### Retro (pannello superiore)

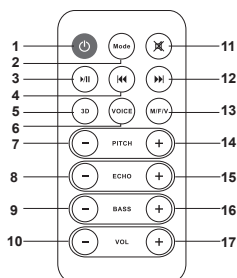
9. Ingresso AUX 3,5 mm
10. Ingresso CHITARRA 6,3 mm  
(questo ingresso può essere usato anche per unsecondo microfono)
11. Ingresso MICROFONO 6,3 mm
12. Manopola Volume chitarra
13. Manopola Volume microfono

### Retro

14. Porta-microfono
15. Cavo di alimentazione CA

## TELECOMANDO

ITALIANO



1. Pulsante On/Off
2. Pulsante MODE
3. Pulsante Riproduci/Pausa
4. Pulsante Precedente
5. Pulsante 3D
6. Pulsante VOICE
7. Pulsante PITCH -
8. Pulsante ECHO -
9. Pulsante BASS -
10. Pulsante VOL -
11. Pulsante Mute
12. Pulsante Seguente
13. Pulsante Male/Female/Voice
14. Pulsante PITCH +
15. Pulsante ECHO +
16. Pulsante BASS +
17. Pulsante VOL +



## FUNZIONI GENERALI

### Volume

1. Ruotare la manopola del volume verso destra per aumentare il volume. In alternativa, premere il pulsante VOL + sul telecomando.
2. Ruotare la manopola del volume verso sinistra per diminuire il volume. In alternativa, premere il pulsante VOL - sul telecomando.

**Nota:** "L00" è il volume minimo e "L30" è il volume massimo.

**AVVERTENZA!** Un livello di volume elevato, in particolare durante l'uso di cuffie, può danneggiare l'udito. Pertanto, si consiglia di mantenere un volume basso.

### Pulsante Mute

Premere il pulsante Mute sul telecomando per disattivare l'audio. Premerlo nuovamente per riattivare l'audio.

### Pulsanti Echo/Pitch

**Nota:** l'effetto "eco" può essere attivato solo quando è collegato un microfono o una chitarra.

Premere ripetutamente questo pulsante per selezionare l'effetto sonoro ECHO (riverbero) per microfono/chitarra o TONALITÀ per effetti sull'altoparlante.

### Pulsante Riproduci/Pausa

Premere il pulsante Riproduci/Pausa per avviare o interrompere la riproduzione.

### Pulsante Seguinte

1. In modalità Bluetooth®, premere il pulsante Seguinte per passare alla traccia successiva.
2. Se non è collegato né un microfono né una chitarra, premere il pulsante ECHO/PITCH per attivare l'effetto "tonalità". Quindi premere ripetutamente il pulsante Seguinte sulla torre per aumentare la tonalità dell'audio sul dispositivo audio esterno.
3. Quando è collegato un microfono o una chitarra, premere il pulsante ECHO/PITCH per attivare l'effetto "eco" o "tonalità". Quindi premere ripetutamente il pulsante Seguinte sulla torre per aumentare l'eco su microfono/chitarra o la tonalità dell'audio sull'altoparlante.

### Precedente

1. In modalità Bluetooth®, premere il pulsante Precedente per tornare alla traccia precedente.
2. Se non è collegato né un microfono né una chitarra, premere il pulsante ECHO/PITCH per attivare l'effetto "tonalità". Quindi premere ripetutamente il pulsante Precedente sulla torre per diminuire la tonalità dell'audio sul dispositivo audio esterno.





3. Quando è collegato un microfono o una chitarra, premere il pulsante ECHO/ PITCH per attivare l'effetto "eco" o "tonalità". Quindi premere ripetutamente il pulsante Seguente sulla torre per diminuire l'eco su microfono/chitarra o la tonalità dell'audio sull'altoparlante.

#### **Effetto robotico**

Premere ripetutamente il pulsante MALE/FEMALE/VOICE per attivare l'effetto vocale "robot": effetto robotico uomo (MALE); effetto robotico donna (FEMALE) o nessun effetto (VOICE). Il pulsante corrispondente sul telecomando è il pulsante M/F/V.

#### **Pulsante Voice**

Premere il pulsante VOICE sul telecomando per attivare la modalità "obbligato". Premerlo nuovamente per disattivare tale modalità.

### **CONFIGURAZIONE BLUETOOTH®**

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi depositati appartenenti a Bluetooth SIG, Inc., e sono utilizzati da Lexibook® sotto licenza. Gli altri marchi commerciali e i nomi commerciali appartengono alle rispettive società titolari.

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

Fare riferimento al manuale del proprio dispositivo Bluetooth® per dettagli sui profili Bluetooth® supportati e per istruzioni su come impostazione la modalità di abbinamento/ricerca/impostazione Bluetooth® sul dispositivo.

1. Premere il pulsante STANDBY/MODE per accendere l'unità. La spia Bluetooth® lampeggerà sul display, a indicare che la modalità Bluetooth® è attiva.
2. Tenere premuto il pulsante RIPRODUCI/PAUSA per circa tre secondi. L'unità è pronta per essere abbinata.
3. Attivare la funzione Bluetooth® sul proprio dispositivo conformemente alle istruzioni del dispositivo. Attivare la connessione Bluetooth® e rendere il dispositivo "visibile".
4. La spia Bluetooth® lampeggerà rapidamente, a indicare che l'abbinamento è in corso. Il dispositivo Bluetooth® cercherà e troverà un dispositivo di nome "K8050"; abbinarlo.
5. Dopo l'abbinamento, la spia Bluetooth® smetterà di lampeggiare e rimarrà accesa fissa. Il dispositivo e la torre sono abbinati correttamente.
6. Ora è possibile riprodurre l'audio sul dispositivo tramite la torre Bluetooth®.
7. Regolare il volume con l'apposita manopola sulla torre o sul dispositivo Bluetooth®. Premere il pulsante MALE/FEMALE/VOICE o ECHO/PITCH per regolare la tonalità.
8. Simultaneamente è possibile suonare la chitarra o cantare nel microfono.

#### NOTE:

- Il dispositivo abbinato in precedenza (ascertarsi che la funzione Bluetooth® sia attiva) si abbinerà automaticamente con la torre dopo averla accesa e avere attivato la modalità Bluetooth®.
- Verificare la distanza effettiva tra il dispositivo Bluetooth® e la torre sia inferiore a 10 m durante l'uso della funzione Bluetooth®.
- Se l'abbinamento non va a buon fine, riprovare ad abbinare il proprio dispositivo Bluetooth® con la torre seguendo i passaggi precedenti.
- Spegnerne la torre in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

### FUNZIONE CHITARRA

Quando l'unità è in modalità AUX o Bluetooth® è possibile suonare la chitarra (non inclusa) e riprodurre contemporaneamente la musica tramite la torre.

1. Collegare un'estremità del cavo della chitarra (non incluso) all'ingresso chitarra sul retro della torre.
2. Premere il pulsante STANDBY/MODE per accendere l'unità, quindi premere ripetutamente il pulsante STANDBY/MODE sull'unità o il pulsante MODE sul telecomando per selezionare la modalità desiderata.
3. Collegare l'altra estremità del cavo all'apposito ingresso sulla chitarra. Ora il suono della chitarra verrà riprodotto tramite la torre.
4. Ruotare la manopola di controllo del volume della chitarra per regolare il volume.
5. Premere il pulsante ECHO/PITCH e quindi il pulsante PRECEDENTE o SEGUENTE per regolare l'effetto riverbero/tonalità della chitarra o dell'altoparlante.
6. È anche possibile premere il pulsante MALE/FEMALE/VOICE per selezionare la tonalità desiderata.

**Nota:** all'ingresso chitarra è possibile collegare un secondo microfono (non incluso). Quando all'ingresso chitarra è collegato un microfono, usare la manopola di controllo del volume della chitarra per regolare il volume del microfono.

## FUNZIONE MICROFONO

Quando l'unità è in modalità AUX o Bluetooth® è possibile cantare insieme al brano collegando uno o due microfoni.

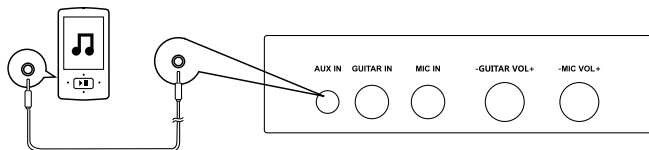
1. Collegare il microfono all'ingresso microfono o chitarra (se non si desidera collegare una chitarra) sul retro della torre.
2. Premere il pulsante STANDBY/MODE per accendere l'unità, quindi premere ripetutamente il pulsante STANDBY/MODE sull'unità o il pulsante MODE sul telecomando per selezionare la modalità desiderata.
3. Ruotare la manopola di controllo del volume del microfono per regolare il volume.
4. Premere il pulsante ECHO/PITCH e quindi il pulsante PRECEDENTE o SEGUENTE sull'unità, oppure ECHO -/+ o PITCH -/+ sul telecomando per regolare i diversi effetti sonori del microfono o dell'altoparlante.
5. È anche possibile premere il pulsante MALE/FEMALE/VOICE per selezionare la tonalità desiderata.

**Nota:** all'ingresso microfono è possibile collegare una chitarra. Quando all'ingresso microfono è collegata una chitarra, usare la manopola di controllo del volume del microfono per regolare il volume della chitarra.

## COLLEGARE UN DISPOSITIVO ESTERNO TRAMITE AUX IN

1. Collegare un'estremità del cavo AUX all'ingresso AUX situato sul retro dell'unità.
2. Collegare l'altra estremità del cavo all'uscita audio o alla presa cuffie del dispositivo esterno.
3. Premere il pulsante STANDBY/MODE per selezionare la modalità AUX. Sul display apparirà "AUX".
4. Ruotare la manopola di controllo del volume per regolare il livello del volume.
5. È possibile premere il pulsante MALE/FEMALE/VOICE sull'unità o il pulsante ECHO/PITCH per regolare la tonalità.
6. È anche possibile collegare una chitarra o un microfono.
7. In previsione di un lungo periodo di inutilizzo, rimuovere il cavo AUX e spegnere la torre.

**Nota:** Quando l'altoparlante a torre è in modalità AUX, i pulsanti PLAY/PAUSA, PRECEDENTE e SEGUENTE sia sulla torre che sul telecomando sono disabilitati.



## RICERCA GUASTI

SINTOMO	SOLUZIONE
La torre altoparlante non si accende	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verificare che la spina sia collegata a un'adeguata presa di corrente e che la presa sia funzionante.</li><li>- Se la torre non si accende ancora, lasciarla scollegata dall'alimentazione e contattare un tecnico qualificato.</li></ul>
Appaiamento non riuscito	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verificare che l'altoparlante sia in modalità di ricerca.</li><li>- Controllare se sono presenti altri ricevitori Bluetooth® in prossimità del dispositivo Bluetooth®. Spegnerli per evitare interferenze. Tentare un nuovo appaiamento.</li><li>- Se necessario, è possibile fare clic su "Elimina questo dispositivo" e appaiarlo nuovamente. Cercare "K8050" sul dispositivo Bluetooth® e abbinarlo nuovamente.</li></ul>
Volume insufficiente	Verificare che il volume del dispositivo sia impostato su un livello medio-alto.
Riproduzione non corretta o a intermittenza	Verificare che la distanza tra l'altoparlante e il dispositivo Bluetooth® non superi la distanza operativa (10 m) e che non siano presenti ostacoli tra l'altoparlante e il dispositivo Bluetooth®. Spostare l'altoparlante o il dispositivo Bluetooth® per ottenere la migliore ricezione.
Suono distorto	Controllare e regolare il livello del volume dell'altoparlante e del dispositivo Bluetooth®.

ITALIANO

## SPECIFICHE

### Generali

Alimentazione	AC 110-240V ~ 50/60Hz
Potenza in uscita	2 x 10W
Distanza operativa Bluetooth®	10 metri
Ingresso AUX IN	presa audio da 3,5mm
Ingresso microfono	Ingresso microfono 6,3 mm
Ingresso chitarra	Ingresso chitarra
Profilo Bluetooth®	Bluetooth® 2.1+EDR
Temperatura operativa	da 0°C a +40°C
Dimensioni	19,8 x 19,9 x 98,7 cm (base incluso)
Peso	4,3 kg

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, Lexibook® S.A.  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex – Francia

Dichiariamo sotto la nostra personale responsabilità che il seguente prodotto:  
Tipo di prodotto: Torre Bluetooth® con effetti di luce  
Modello: K8050series

E' stato realizzato in conformità ai seguenti standard:

EN 60065: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

Con la presente dichiariamo che il prodotto qui descritto è conforme alla direttive europee R&TTE (1999/5/EC).



Yiu Wai Man  
Manager Sviluppo prodotto  
22/05/2015 (Hong Kong)

**C E 2522**



## MANUTENZIONE

Per impedire pericolo di incendio o di folgorazione, scollegare l'unità dalla presa AC durante la pulizia. La finitura dell'unità può essere pulita con un panno per la polvere e trattata come un normale accessorio. Utilizzare un panno pulito e morbido inumidito con acqua tiepida per pulire la parte esterna dell'unità. Prestare attenzione quando si puliscono e si strofinano le parti in plastica. Sul pannello frontale si possono utilizzare un panno umido e sapone neutro.

## GARANZIA

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di 2 anni. Per eventuali reclami coperti da garanzia o dal servizio postvendita, contattare il vostro distributore e presentare uno scontrino valido. La nostra garanzia copre tutti i difetti costruttivi di componentistica e di manodopera, con l'eccezione di eventuali deterioramenti che derivano dalla non osservanza del manuale di istruzioni o dall'uso poco attento del prodotto (ad es. smontaggio, esposizione a calore e umidità, ecc.). Si consiglia di conservare l'imballo per eventuali riferimenti futuri.

Allo scopo di continuare a migliorare il nostro servizio, potremmo implementare modifiche a colori e particolari del prodotto illustrato sull'imballo.

**NOTA:** Conservare le istruzioni per eventuali consultazioni future.

Riferimento: K8050series

Progettato e sviluppato in Europa – Fabbricato in Cina  
© LEXIBOOK®

Lexibook SA  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex  
France

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team:

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

### Protezione Ambientale

Gli elettrodomestici da smaltire possono essere riciclati e non devono essere gettati con i normali rifiuti domestici! Sostenete attivamente la conservazione delle risorse e contribuite alla protezione dell'ambiente portando questa apparecchiatura presso un centro di raccolta (se disponibile).



Questo prodotto non è un giocattolo.

## VEILIGHEIDSMATREGELEN



RISICO OP EEN ELEKTRISCHE  
SCHOK NIET OPENEN



**LET OP:** OM HET RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN, VERWIJDER DE BEHUIZING (ACHTERKANT) NIET. IN HET APPARAAT ZITTEN GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER GEREPAREERD ZOULDEN KUNNEN WORDEN. LAAT REPARATIES UITVOEREN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.



Het bliksemsymbool met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is voorzien om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde spanning in het product die van voldoende omvang zou kunnen zijn om een elektrische schok teweeg te brengen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bestemd om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke instructies in de documentatie die met het apparaat gepaard gaan, inzake de werking en het onderhoud (herstelling) van dit apparaat.

**WAARSCHUWING:** Om het risico op brand of een elektrische schok te beperken, dient u het apparaat niet bloot te stellen aan regen of vochtigheid. Het apparaat dient niet blootgesteld te worden aan druppels of spatten en er dienen geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden. De netstekker wordt gebruikt als ontkoppelingsmechanisme en dient ten alle tijde toegankelijk te zijn. Om het apparaat volledig van het net los te koppelen, dient u de netstekker van het apparaat volledig los te koppelen van het stopcontact.

#### OVERSPANNINGSAFLEIDER

Het is aanbevolen een overspanningafleider te gebruiken voor een AC verbinding. Bliksem en spanningspieken zijn NIET gedekt door de garantie voor dit product.

#### VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

##### GELIEVE TE LEZEN ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN.

Alvorens dit apparaat te gebruiken, dient u alle gebruiksinstructies grondig te lezen. Gelieve op te merken dat dit algemene voorzorgen zijn en misschien geen betrekking hebben op uw apparaat.

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Leef all waarschuwingen na.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit product niet in de nabijheid van water en vochtigheid, bijvoorbeeld: in de nabijheid van een bad, wasbak, gootsteen of waskuip; in een natte kelder; of in de buurt van een zwembad.
6. Trek de stekker van dit product uit het stopcontact alvorens schoon te maken. Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of aerosol schoonmaakmiddelen. Dit kan het scherm beschadigen. Maak schoon met een droge doek.
7. Gleuven en openingen in de kast en in het achter- of onderpaneel zijn voorzien voor ventilatie om een betrouwbare werking van het product te verzekeren en het te beschermen tegen oververhitting. Deze openingen dienen niet geblokkeerd of bedekt te worden. De openingen dienen nooit geblokkeerd te worden door het product op een bed, sofa, tapijt of gelijkaardig oppervlak te zetten. Dit product dient nooit nabij of op een radiator of hittebron geplaatst te worden. Dit product dient niet in een ingebouwde installatie geplaatst te worden, zoals een boekenkast of een rek, tenzij er voldoende ventilatie voorzien is of de instructies van de fabrikant nageleefd zijn.
8. Behoud een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat om voldoende ventilatie te waarborgen.
9. Niet installeren nabij hittebronnen, zoals radiatoren, registers, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die hitte produceren.
10. Vernietig het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, waarvan de ene iets breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardklem. De brede pen of de derde aardklem zijn voorzien voor uw veiligheid. Als de voorziene stekker niet op uw stopcontact past, dient u een elektricien te raadplegen voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
11. Plaats de voedingskabel en de stekker zo, dat er niet kan worden op getrapt of dat ze niet gekneld raken en bescherm het punt waar de kabel uit het apparaat komt.
12. Gebruik enkel toebehoren/accessoires die opgegeven zijn door de fabrikant.
13. Trek de stekker van dit apparaat uit tijdens onweersbuiten of als het apparaat een lange tijd niet zal gebruikt worden.
14. Laat alle onderhoud over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat enigszins beschadigd is, als de stroomkabel of stekker bijvoorbeeld beschadigd is, als er vloeistof gemorst is of voorwerpen in het apparaat gevallen zijn, als het apparaat blootgesteld is aan regen of vochtigheid, niet correct werkt of gevallen is.
15. Dit product dient enkel gebruikt te worden met het type stroombron aangegeven op het typeplaatje. Als u niet zeker bent van het type stroomtoevoer bij u thuis, neem dan contact op met uw handelaar of plaatselijk nutsbedrijf. Voor producten die werken op batterijen op andere bronnen, dient u de gebruiksinstructies te raadplegen.
16. Het stopcontact en de verlengkabel niet overbelasten, daar dit een risico op brand of een elektrische schok tot gevolg kan hebben.

17. Duw nooit een voorwerp in de openingen van dit product, daar ze in contact kunnen komen met gevaarlijke voltagepunten of kortsluitingonderdelen die vuur of een elektrische schok zouden kunnen veroorzaken. Mors of verstuif nooit een soort vloeistof in het product.
18. Probeer niet om zelf herstellingen aan dit product uit te voeren of de covers te openen of te verwijderen, daar dit u zou kunnen blootstellen aan gevaarlijke spanning of andere gevaren. Laat alle onderhoud over aan bevoegd personeel.
19. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.
20. Gebruik het product niet in de buurt van ontvlambare of explosieve bronnen.
21. Houd het apparaat uit rechtstreeks zonlicht en uit de buurt van andere bronnen van extreme warmte of koude.
22. Gebruik het apparaat in een gematigd klimaat.  
(Bedrijfstemperatuur 0°C ~ +40°C).
23. Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact zich in de nabijheid van het apparaat bevindt en eenvoudig te bereiken is.
23. De AC/DC-adapter mag tijdens het gebruik niet worden belemmerd OF dient op eenvoudige wijze bereikbaar te zijn.
24. De stekker moet tijdens de werking eenvoudig bereikbaar zijn.
25. Om volledig van de voeding te ontkoppelen, haal de stekker uit het stopcontact.
26. Stel het apparaat niet bloot aan gedruppel of gespetter en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, in de nabijheid.
27. De netstekker wordt gebruikt om het apparaat van de stroom los te koppelen en deze moet steeds eenvoudig bereikbaar zijn. Om het apparaat volledig van de netspanning los te koppelen, haal de netstekker uit het stopcontact.
28. Langdurig luisteren naar de speler op maximum volume kan het gehoor van de gebruiker beschadigen.

## HET APPARAAT UITPAKKEN

Bij het uitpakken, dient u na te gaan of de volgende elementen inbegrepen zijn:

1 x Bluetooth® toren met lichteffecten + microfoonhouder	
1 x Voetstuk	1 x Microfoon
1 x Handleiding	3 x Schroeven
1 x 3,5mm AUX In-kabel	3 x Sluiteringen

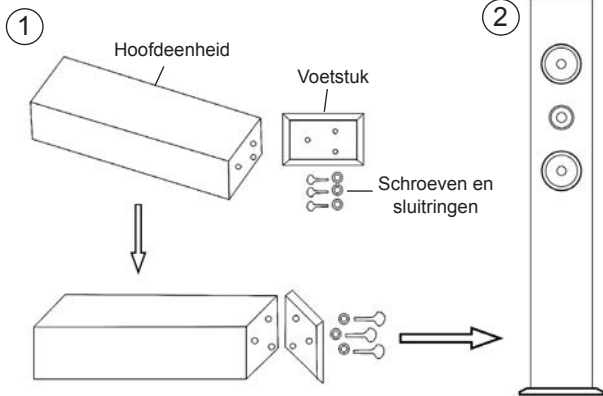
**WAARSCHUWING:** Alle verpakkingsmateriaal, zoals plakband, plastic vellen, draadklemmen en labels die niet deel uitmaken van dit apparaat dienen weggegooid te worden.

## HET VOETSTUK INSTALLEREN

1. Maak het voetstuk aan de luidspreker (hoofdeenheid) vast met behulp van een schroevendraaier (niet meegeleverd) en de schroeven en sluitringen. Zie onderstaande afbeeldingen.

2. Zet de toren op zijn voetstuk en steek de stekker in het stopcontact.

**Opmerking:** het is niet aanbevolen om de torenluidspreker zonder gemonteerd voetstuk te gebruiken.



NEDERLANDS

## STROOMBRONNEN

De Bluetooth® toren met lichteffecten werkt op AC 110-240V, 50/60Hz.

### AC werking

1. Rol het AC-snoer volledig af.
2. Sluit het ene uiteinde van het snoer aan op de AC-ingang van het apparaat en steek de stekker in een standaard AC-stopcontact.

**Opmerking:** Zorg dat de AC-stekker volledig in het stopcontact is ingebracht.  
3. Om het apparaat volledig uit te schakelen, schakel het vermogen en volume uit en haal de stekker vervolgens uit het stopcontact.



**Opmerking:**

- Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact zich in de nabijheid van het apparaat bevindt en eenvoudig te bereiken is.
- Trek de stekker uit het AC-stopcontact als u het apparaat een lange tijd niet zult gebruiken.

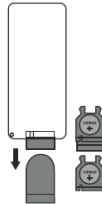
**WAARSCHUWING:** Er kan een slechte werking of geheugenverlies optreden door een sterke frequentiestoring of elektrostatische ontlading. Mocht er zich een abnormale functie voordoen, trek de AC kabel uit het stopcontact en steek hem vervolgens terug in.

**INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN VOOR DE AFSTANDSBEDIENING**

Informatie over de batterijen voor de afstandsbediening  
Uw afstandsbediening van de Bluetooth® geluidstoren werkt op  
1 x CR2025 3V === lithium type batterij (meegeleverd).

**Als u de afstandsbediening voor de eerste keer gebruikt:**

1. Trek het doorzichtig strookje uit het batterijvak aan de onderkant van de afstandsbediening.
2. Installeer de 1 x CR2025 3V === lithium batterij (meegeleverd).
3. Sluit het batterijvak.



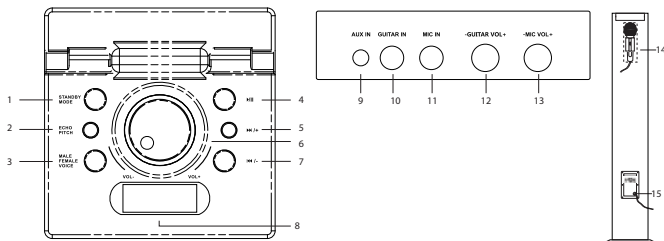
Niet-heroplaadbare batterijen kunnen niet worden heropgeladen; oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd alvorens deze op te laden; heroplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen; verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen mogen niet onderling gebruikt worden; gebruik alleen batterijen van hetzelfde of equivalente type zoals aangeraden door de fabrikant; batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden ingestoken; lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd; de toevoerterminals mogen geen kortsluiting ondervinden. Gelieve de verpakking te bewaren als referentie voor later daar het belangrijke informatie bevat. Gooi batterijen nooit in open vuur. Indien je het spel voor langere tijd niet zal gebruiken, neem de batterijen uit het spel. Wanneer het geluid verzwakt of het spel niet reageert, vervang dan de batterijen. Stel de batterijen nooit bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of vuur.

**WAARSCHUWING:** Storing of geheugenverlies van het apparaat kan worden veroorzaakt door sterke frequentiestoringen of elektrostatische ontlading. Als het apparaat niet naar behoren werkt, haal de batterijen uit en plaats deze dan opnieuw.

**HET APPARAAT IN- EN UITSCHAKELLEN**

1. Druk eenmaal op de STANBY/MODE knop om het apparaat in te schakelen.
2. Druk en houd STANDBY/MODE drie seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

## LOCATIE VAN DE BEDIENINGSKNOPPEN



NEDERLANDS

### Bovenpaneel

1. STANDBY/MODE knop
2. ECHO/PITCH knop
3. MALE/FEMALE/VOICE knop
4. Afspelen/pauze knop
5. Volgende knop
6. Volumeknop
7. Vorige knop
8. LED-display

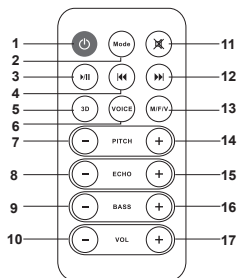
### Achterkant (bovenpaneel)

9. 3,5mm AUX IN aansluiting
10. 6,3mm GUITAR IN aansluiting  
(deze aansluiting kan tevens voor een tweede microfoon worden gebruikt)
11. 6,3mm MIC IN aansluiting
12. Gitaar volumeknop
13. Microfoon volumeknop

### Achterkant

14. Microfoonhouder
15. AC-snoer

## AFSTANDBEDIENING



1. Aan/uit knop
2. MODE knop
3. Afspelen/pauze knop
4. Vorige knop
5. 3D knop
6. VOICE knop
7. PITCH - knop
8. ECHO - knop
9. BASS - knop
10. VOL - knop
11. Demping knop
12. Volgende knop
13. Male/Female/Voice knop
14. PITCH + knop
15. ECHO + button
16. BASS + button
17. VOL+ knop

## ALGEMENE FUNCTIES

**Volume**

1. Draai de volumeknop naar rechts om het volume te verhogen. U kunt tevens op VOL + op de afstandsbediening drukken.
2. Draai de volumeknop naar links om het volume te verlagen. U kunt tevens op VOL - op de afstandsbediening drukken.

**Opmerking:** "L00" is het minimum volume en "L30" het maximum volume.

**OPGELET:** Een te hoog volume, vooral bij gebruik van een koptelefoon, kan het gehoor beschadigen. Stel het volume aldus niet te hoog in.

**Demping**

Druk op de Demping knop op de afstandsbediening om het geluid uit te schakelen. Druk nogmaals om het geluid opnieuw in te schakelen.

**Echo/Toonhoogte**

**Opmerking:** Het Echo-effect kan alleen worden geactiveerd wanneer een microfoon of gitaar op het apparaat is aangesloten.

**OPGELET:** Een te hoog volume, vooral bij gebruik van een koptelefoon, kan het gehoor beschadigen. Stel het volume aldus niet te hoog in.

**Afspelen/Pauze**

Druk op de Afspelen/Pauze-knop om muziek af te spelen of het afspelen te onderbreken.

**Volgende**

1. In de Bluetooth® modus, druk op de Volgende knop om naar de volgende track te gaan.
2. Wanneer er geen microfoon of gitaar op de toren is aangesloten, druk op ECHO/PITCH om het toonhoogte-effect te openen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de Volgende knop op de toren om de toonhoogte van het geluid van het audioapparaat te verhogen.
3. Wanneer er een microfoon of gitaar op de toren is aangesloten, druk op ECHO/PITCH om het echo/toonhoogte-effect te openen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de Volgende knop op de toren om het niveau van de echo van de microfoon/gitaar of de toonhoogte van het geluid van de luidspreker te verhogen.

**Vorige**

1. In de Bluetooth® modus, druk op de Vorige knop om naar de vorige track te gaan.
2. Wanneer er geen microfoon of gitaar op de toren is aangesloten, druk op ECHO/PITCH om het toonhoogte-effect te openen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de Vorige knop op de toren om de toonhoogte van het geluid van het audioapparaat te verlagen.
3. Wanneer er een microfoon of gitaar op de toren is aangesloten, druk op ECHO/PITCH om het echo/toonhoogte-effect te openen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de Vorige knop op de toren om het niveau van de echo van de microfoon/gitaar of de toonhoogte van het geluid van de luidspreker te verlagen.





### Robot-effect

Druk herhaaldelijk op de MALE/FEMALE/VOICE-knop om het "robot"-stemeffect te activeren. Mannelijk robot-effect (MALE), vrouwelijk robot-effect (FEMALE) of zonder effect (VOICE). Dit is de M/F/V knop op de afstandsbediening.

### Stem

Druk op de VOICE knop op de afstandsbediening om de obligato-status te openen. Druk nogmaals om terug te gaan.

## BLUETOOTH® INSTELLEN

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Lexibook® is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

© 2016 Bluetooth SIG, Inc.

Voor meer details over de Bluetooth-profielen die ondersteunt worden en hoe de Bluetooth® koppelen/ zoeken/ instellen modus in te stellen, raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.

1. Druk op de STANDBY/MODE knop om het apparaat in te schakelen. De Bluetooth® indicator knippert op het LED-display om aan te geven dat de Bluetooth® modus actief is.
2. Druk en houd de AFSPLELEN/PAUZE knop circa drie seconden ingedrukt. Het apparaat is nu klaar om gekoppeld te worden.
3. Activeer Bluetooth® op uw apparaat zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van uw apparaat. Schakel de Bluetooth®-connectiviteit in en maak uw apparaat "zichtbaar".
4. De Bluetooth® indicator knippert snel om aan te geven dat de koppelingsprocedure gestart is. Zodra uw Bluetooth® apparaat de apparaatnaam "K8050" heeft gevonden, wordt de koppeling tot stand gebracht.
5. Eenmaal het apparaat is gekoppeld, stopt de Bluetooth® indicator met knipperen en brandt deze continu. Uw apparaat en de toren zijn nu met succes aan elkaar gekoppeld.
6. U kunt nu muziek vanaf uw apparaat via de Bluetooth® toren afspelen.
7. Regel het volume met behulp van de regelknop op de toren of het Bluetooth® apparaat. Druk ondertussen op de MALE/FEMALE/VOICE knop of ECHO/ PITCH om de toon aan te passen.
8. U kunt tegelijkertijd tevens op uw gitaar spelen of in de microfoon zingen.

**OPMERKING:**

- Het voorheen gekoppelde apparaat (zorg dat Bluetooth® ingeschakeld is) wordt automatisch met de toren verbonden zodra de toren ingeschakeld wordt en zich in de Bluetooth® modus bevindt.
- Zorg dat de effectieve afstand tussen het Bluetooth® apparaat en de toren minder dan 10m is wanneer u de Bluetooth® functie gebruikt.
- Als het koppelen mislukt, herstel de verbinding tussen uw Bluetooth® apparaat en de toren door bovenstaande stappen opnieuw uit te voeren.
- Schakel de toren uit wanneer deze gedurende een lange periode niet gebruikt zal worden.

**GITAARFUNCTIE**

Als het apparaat zich in de AUX in of Bluetooth® modus bevindt, kunt u tegelijkertijd op uw gitaar (niet meegeleverd) spelen en van muziek vanaf de toren genieten.

1. Sluit één uiteinde van de gitaar in-kabel (niet meegeleverd) aan op de gitaar in-aansluiting aan de achterkant van de toren.
2. Druk op de STANDBY/MODE knop om het apparaat in te schakelen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de STANDBY/MODE knop op het apparaat of de MODE knop op de afstandsbediening om uw gewenste modus te kiezen.
3. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de aansluiting van uw gitaar. Het geluid van de gitaar wordt nu vanaf de toren afgespeeld.
4. Draai de gitaar volumeknop om het volume op uw gewenst niveau in te stellen.
5. Druk op de ECHO/PITCH knop en vervolgens op de VORIGE of VOLGENDE knop om het reverberatie/toonhoogte van het geluid van de gitaar/luidspreker te regelen.
6. U kunt tevens op de MALE/FEMALE/VOICE knop drukken om uw gewenst tooneffect te kiezen.

**Opmerking:** De gitaar in-aansluiting kan tevens worden gebruikt om een tweede microfoon (niet meegeleverd) op aan te sluiten. Als u een microfoon op de gitaar in-aansluiting aansluit, wordt het volume van de microfoon met de gitaar



## MICROFOONFUNCTIE

Als het apparaat zich in de AUX in of Bluetooth® modus bevindt kunt u meezingen door een microfoon aan te sluiten.

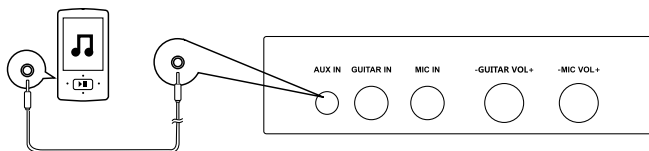
1. Sluit de microfoon aan op de microfoon in-aansluiting of de gitaar in-aansluiting (als u geen gitaar zult spelen) aan de achterkant van de toren.
2. Druk op de STANDBY/MODE knop om het apparaat in te schakelen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de STANDBY/MODE knop op het apparaat of de MODE knop op de afstandsbediening om uw gewenste modus te kiezen.
3. Draai de microfoon volumeknop om het volume op uw gewenste niveau in te stellen.
4. Druk op de ECHO/PITCH knop en vervolgens op de VORIGE of VOLGENDE knop op het apparaat, of ECHO +/- of PITCH +/- op de afstandsbediening om het gewenste geluidseffectniveau van de microfoon of luidspreker in te stellen.
5. U kunt tevens op de MALE/FEMALE/VOICE knop drukken om uw gewenste tooneffect te kiezen.

**Opmerking:** De microfoon in-aansluiting kan tevens als aansluiting voor een gitaar gebruikt worden. Als u een gitaar op de microfoon in-aansluiting aansluit, wordt het volume van de gitaar met de microfoon volumeknop geregeld.

## EEN EXTERN APPARAAT VIA AUX IN VERBINDEN

1. Sluit het ene uiteinde van de AUX IN-kabel aan op de AUX-aansluiting aan de achterkant van het apparaat.
2. Sluit het ander uiteinde aan op de audio out- of oortelefoonaansluiting van uw audioapparaat.
3. Druk op de STANDBY/MODE knop om de AUX in-modus te selecteren. "AUX" verschijnt op het LED-display.
4. Stel de volumeregelaar in op het gewenste geluidsniveau.
5. Druk ondertussen op de MALE/FEMALE/VOICE knop of ECHO/PITCH om op uw gewenste toon af te stemmen.
6. U kunt tevens een gitaar of microfoon aansluiten.
7. Ontkoppel de AUX IN-kabel als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken en schakel de toren uit.

**Opmerking:** Als de toren zich in de AUX modus bevindt, zijn de AFSPLEEN/PAUZE, VORIGE en VOLGENDE knop op zowel de toren als de afstandsbediening uitgeschakeld.



## FOUTOPSPORING

PROBLEEM	OPLOSSING
De torenluidspreker kan niet worden ingeschakeld	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer of de stekker juist in het stopcontact steekt en het stopcontact onder stroom staat.</li> <li>- Als dit niet helpt, steek de stekker niet in het stopcontact en vraag advies aan een deskundige.</li> </ul>
Kan geen succesvolle koppeling maken	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer of de luidspreker zich in de zoekmodus bevindt.</li> <li>- Controleer of er zich andere Bluetooth® ontvangers rond uw Bluetooth® apparaat bevinden. Schakel deze uit om eventuele storing te voorkomen. Probeer nogmaals te koppelen.</li> <li>- U kunt klikken op "Forget this device" (Dit apparaat vergeten) en, indien nodig, vervolgens een nieuwe koppeling maken. Zoek naar "K8050" op het Bluetooth® apparaat en maak een nieuwe koppeling.</li> </ul>
Het volume is laag	Zorg dat het volume op het audioapparaat op een medium tot hoog niveau is ingesteld.
De muziek wordt niet goed of onderbroken afgespeeld	Controleer of de afstand tussen de luidspreker en uw Bluetooth® apparaat niet buiten het werkbereik (10m) is en dat er zich geen obstakels tussen beide apparaten bevinden die de communicatie kunnen belemmeren. Verplaats de luidspreker of het Bluetooth® apparaat om de beste ontvangst te krijgen.
Het geluid is vervormd	Controleer de volume-instelling op zowel de luidspreker als uw Bluetooth® apparaat en stel het volume op een gepast niveau in.



## SPECIFICATIES

### Algemeen

Stroomtoevoer	AC 110-240V ~ 50/60Hz
Uitgaand vermogen	2 x 10W
Stroomverbruik	32W
Doeltreffend Bluetooth® bereik	10 meter
AUX in-aansluiting	3,5mm audio-aansluiting
Microfoon in-aansluiting	6,3mm microfoon in-aansluiting
Gitaar in-aansluiting	Gitaar in-aansluiting
Bluetooth® profiel	Bluetooth® 2.1+EDR
Bedrijfstemperatuur	0°C tot +40°C
Afmetingen	19,8 x 19,9 x 98,7 cm (base opgenomen)
Gewicht	4,3 kg

NEDERLANDS

## VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, Lexibook® S.A.  
2, avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex – Frankrijk

Verklaren onder onze enige verantwoordelijkheid dat het volgende product:

Soort product: Bluetooth® toren met lichteffecten

Type benaming: K8050series

In overeenstemming is met de volgende normen:

EN 60065: 2002 +A1 : 2006 +A2 : 2010 +A11 : 2008 +A12 : 2011  
EN 55013: 2013  
EN 55020: 2007 +A11 : 2011  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62479 : 2010

Wij verklaren bij deze dat de bovenvermelde producten in overeenstemming zijn met de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) van de Europese Commissie.

Yiu Wai Man  
Manager Productontwikkeling  
22/05/2015 (Hong Kong)

**C € 2522**



**ONDERHOUD**

Om brand of schokgevaar te voorkomen, dient u uw apparaat van de AC stroombron los te koppelen alvorens het schoon te maken. De afwerking van uw apparaat kan schoongemaakt worden met een stofdoek en behandeld worden zoals andere meubelen. Gebruik een zachte, propere doek bevochtigd met zuiver, lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Wees voorzichtig bij het schoonmaken en afvegen van de plastic onderdelen. Er kan milde zeep en een vochtige doek gebruikt worden op het voorpaneel.

**GARANTIE**

Dit product wordt gedekt door onze 2 jaar garantie.

Voor een claim onder de garantie of de dient na verkoop, dient u contact op te nemen met uw verdeler en een geldig bewijs van aankoop voor te leggen. Onze garantie dekt fabricage- en uitvoeringsfouten, met de uitzondering van enige beschadiging die voortvloeit uit de niet naleving van de handleiding of uit een nalatige actie (zoals het uit mekaar halen, blootstelling aan hitte en vochtigheid, enz.). Het is aanbevolen dat u de verpakking bewaart voor het geval u ze later nog zou nodig hebben.

In een poging om onze diensten te verbeteren, kan het gebeuren dat er wijzigingen doorgevoerd worden aan de kleuren en de details van het product zoals afgebeeld op de verpakking.

OPMERKING: Gelieve deze handleiding te bewaren, daar ze belangrijke informatie bevat.

Referentie: K8050series

Bedacht en ontworpen in Europa – Gemaakt in China

© LEXIBOOK®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams:

[www.lexibook.com](http://www.lexibook.com)

**Milieubescherming**

Ongewenste elektrische apparaten kunnen hergebruikt worden en dienen niet met het normaal huishoudelijk afval weggegooid te worden. Help bij de bescherming van natuurlijke hulpbronnen en het milieu door dit apparaat bij een inzamelcentrum in te leveren (indien beschikbaar).



Dit product is geen speelgoed.

IM code: K8050seriesIM1286

## YOUR OPINION MATTERS / VOTRE AVIS COMPTE

Help us make products better than ever! Please fill out the following form in English or in French, and return it to the following address /  
Aidez-nous à rendre nos produits encore meilleurs! Merci de bien vouloir remplir ce coupon en français ou en anglais et de nous le retourner à l'adresse suivante :

LEXIBOOK S.A.  
Mon site préféré  
21 avenue de Scandinavie  
91953 Courtaboeuf Cedex  
FRANCE

Reference of product / Référence du produit : K8050series

Name of product / Nom du produit :

Date of purchase / Date de l'achat : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Store / Enseigne : \_\_\_\_\_

Birth Date of the user / Date de naissance de l'utilisateur de ce produit : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

First name/Prénom : \_\_\_\_\_ Last name/Nom de famille : \_\_\_\_\_

Address/Adresse : \_\_\_\_\_

Zip code/Code Postal : \_\_\_\_\_ Country/Pays : \_\_\_\_\_ City/Ville : \_\_\_\_\_

Phone/Téléphone : \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

What is your overall impression of the product? / Vous trouvez le produit globalement :

Very satisfactory/Très satisfaisant

Satisfactory/Satisfaisant

Average/Moyen

Disappointing/Décevant

Very disappointing/Très décevant

Please feel free to leave your comments here / Vous pouvez à présent utiliser l'espace suivant pour nous donner vos remarques :

Find all our new products / Retrouvez toute notre actualité: <http://www.lexibook.com>

Conformément aux articles 34 et suivants de la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Vous pouvez exercer sur simple demande à notre adresse. Si vous ne souhaitez pas que ces données soient utilisées à des fins de prospection commerciale, veuillez cocher ici :



Affranchir  
ici

**LEXIBOOK S.A**  
**Mon avis compte**  
**2, avenue de Scandinavie**  
**91953 Courtaboeuf Cedex**  
**FRANCE**